## HOLA LUNGS Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XXII..-Número 857.--Teresa Herrera, 11.--LUNES 11 DE NOVIEMBRE DE 1963.--Precio: 2'00 Ptas. ejemplar Depósito legal: C 4-1952

bancheles y Vallecas en los que hay inscritos 361.152 cabezas de familia. A

la misma hora quedó constituída la Junta Municipal del Censo y a las nuece se abrieron los distintos cole-

gios. La elección en esta fase se presenta muy renida, en el tercio de cabezas de familia porque son 35 los candidatos para las seis concejalías

que deben cubrirse por este tercio. Y

es especialmente renida en el distrito

de Buenavista en el que han sido pro-

clamados doce candidatos. La propa-

(CONTINUA EN CUARTA PLANA)

patriarcal de San Juan de Letrán. A todo lo largo de la ruta recorrida por el Padre Santo desde el Vaticano a la

de la Ciudad Eterna, Glauco della Porta, acompañado por los concejales,

rindió homenaje al Soberano Pontifice quien, a su llegada a Letrán, fue saludado por una misión oficial italiana, a cuya cabeza figuraba Giovanni Lec-

Pablo VI, tocado con la tiara y revestido con la capa, ocupó la silla gestatoria que, llevada por ocho prelados,

se dirigió hacia la entrada principal

palatina interpretaba el Himno Ponti-

ficio y un destacamento de la misma

rendía honores frente al templo. El

Papa, precedido de una larga fila de

obispos con mitras blancas, hizo su

Las notas del "Ecce Sacerdotas Mag-

ne, presidente del Consejo.

entrada en el santuario.

de San Juan de Letrán

"Nos podemos proclamar aquí --dijo--

# de concejales por el tercio

### Los señores Atienza, Mosquera Paz y Alvarez Abelaira, elegidos en La Coruña

ADRID. 10.—Se ha celebrado hoy en Madrid la segunda fase de las elecciones municipales para cubrir la mitad de las 36 concejalías de que se compondrá el nuevo Ayuntamiento. Como el domingo anterior, se eligen hoy 18 concejales; seis por el tercio de cabezas de familia; seis por el de representación sindical y seis por el de corporaciones. A las ocho de la mañana se constituyeron las 905 mesas en los distritos de Ventas, Buenavista, Retiro, Arganzuela, Cara-

Victoria holgada y brillante frente al Constancia, en Riazor: 8-0



La inclemencia de la tarde, de intensa lluvia y fuerte viento, no fue obstáculo para la brillante exhibición deportivista de ayer en Riazor, frente a un Constancia de Inca que en principio ofreció arisca resistencia, pero que finalmente tuvo que inclinarse ante la superioridad coruñesa, traducida en una lluvia de goles que eran rúbrica a una gran actuación conjunta. El Deportivo, que ayer se encaramó en la cabeza de la clasificación, evidenció en este encuentro una serie de cualidades decisivas --velocidad, coraje, facilidad ofensiva, capacidad artillera -- que lo acreditan como lógico primer candidato al ascenso a la categoría superior. El partido de ayer dejó en los aficionados un gratísimo sabor y la satisfacción grande de yer geles conseguidos en forma casi ininterrumpida. En el grabado, Loureda en un acoso al portero contrario.-(Foto Blanco)

(AMPLIA INFORMACION EN PLANAS INTERIORES)

### ABDULLAH PREFERIA UNA HERMANA

El primogénito del Rey Hussein, Principe heredero Abdullah, cuida a su hermanito Feisal, nacido recientemente. La Princesa Muna, mujer de Hussein, ha dado a luz a su segundo hijo en una clinica de la capital jordana. Ella prefería una niña, mientras Hussein deseaba que su segundo hijo fuera un varón. El pequeño Abrido una hermanita. Pero el destino quiso que se cumpliera el anhelo del monarca

pontáneamente a la policía al saber que los otros dos habían sido dete-

#### de la Basílica. Una gran muchedumbre aclamó a Su Santidad en tanto que la banda de música de la guardia **PORTUGUESES**

LISBOA, 10.—Tres miembros del Partido comunista clandestino portugués que entraron ilegalmente en Portugal el pasado acosto, después de haber seguido "cursos de especia- cual, descendido de la silla gestatoria, nera y 163 de la triple colisión fe- desgaste del material rodante haya lización en Moscu", han sido deteni- besó el crucifijo que le presentó el rroviaria. dos en esta capital.

Uno de los detenidos se entregó es-

bió, de manos del cardenal, las llaves vagón de mercancías sobrecargado, (CONTINUA EN CUARTA PLANA)

cardenal Benedetto Aldisi-Masella, ar-

CIUDAD DEL VATICANO, 10 .- Su de la Basílica y del Palacio de Letrán, Santidad Pablo VI, en su calidad de sobre una bandeja de oro. obispo de Roma, ha tomado posesión

Inmediatamente después, los miem-

la unidad de la Iglesia católica" solemne de su Catedral, la Basílica (CONTINUA EN CUARTA PLANA) del presente año

SE CASA EL HERMANO DE FEDERICA



Mireille Dutry, fotografiada junto a sus padres, el día del anuncio de su compromiso oficial con el Principe Christian de Hannover. La muchacha, hija de un magnate de la industria belga, tiene solamente diecisiete años, mientras que su futuro marido cuenta cuarenta y cuatro. La muchacha conoció a su prometido durante un baile celebrado el pasado enero. "Christian es mi primer amor"--acaba de declarar --. La unión con una burguesa no fué bien recibida en la nobilisima familia descendiente de soberanos alemanes y de cinco reyes de Inglaterra. Christian es hermano menor de Federica de Grecia. Ha tenido que renunciar al titulo de Principe y adoptar el de Conde de Hoya, que es uno de los de menor categoría dentro de la familia Hannover. Los prometidos se casarán a fines

## Catedral, aparecía engalanada con banderas italianas y del Estado vaticano. Erente al Avuntamiento el alcalde Son 618 los muertos. en los dos desastres ocurridos en el Japón

### 248 mineros continúan sepultados y se ha perdido la esperanza de salvarlos

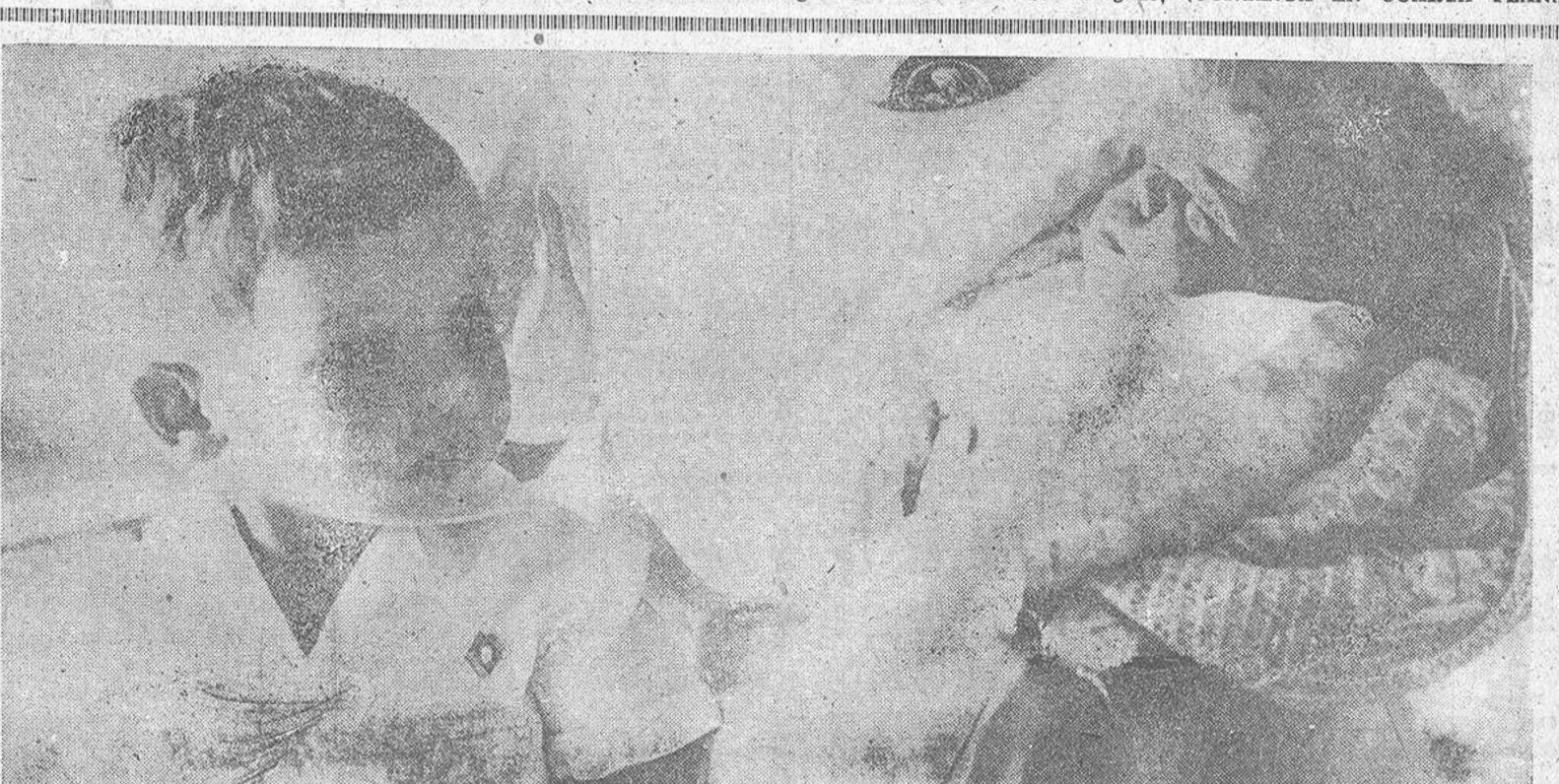
TOKIO, 10 .- De hora en hora el que al caer sobre el tren de viajeros por ambos sucesos llega a los 618, de laba en sentido inverso. nus" recibieron al Padre Santo, el los que 455 son de la catástrofe mi- También se indica que quizás el

Se conocen nuevos detalles del desastre ferroviario facilitados por la Su Santidad ocupó el trono, situado Comisión de investigación según la junto a la Puerta Santa, donde reci- cual el choque fue provocado por un

trágico balance de los dos desastres que marchaba " por línea paralela que han llenado de luto al Japón, provocó el descarrilamiento de ambos crece, y veinticuatro horas después de convoyes contra los cuales vino a eslos dos dramas, la cifra de muertos trellarse otro de viajeros que circu-

podido ser otra causa del descarrilamiento del mercancias.

Respecto al desastre minere el último balance oficial da 455 muertos, 427 heridos graves y 82 leves.



200 Ministerio de Cultura

## Madrid. de domingo a domingo

eriodismo. - Elecciones. - Marsans, Presidente del kal. - Accesos de Madr d. - Fiesta de la Banderita

Por FRANCISCO CASARES

ON ocasión de la apertura de curso en la Éscuela Oficial de Periodismo, el ministro de Ínformación, señor Fraga Iribarne, después de hacer entrega de los títulos de Periodistas de Honor a don Fernando Martín Sánchez, don Pedro Gómez Aparicio, don Enrique Arqués, don Gerardo Contreras y, a título postumo, al sacerdote don Manuel Grana, recogido por un familiar suyo, hizo un análisis de la Prensa española y de sus posibilidades de future, aludiendo a los principales temas actuales de la profesión, Tuvo especial interés la glosa que el ministro hizo de la disposición sobre inscripciones excepcionales en el Registro Oficial de Periodistas, confirmando el espíritu de la Orden Ministerial, dictada el 3 de julio pasado y afirmando que serán muchas menos de las que en otras ocasiones se han concedido. Actualmente, se lleva a cabo el trámite de informe preceptivo de las Asociaciones de la Prensa. Las solicitudes han sido muchas —cerca de tres mil- pero el porcentaje de resoluciones favorables será muy corto. Menor, desde luego, de lo que en principio se podia suponer.

La semana ha sido de intensa activilad en torno a las elecciones para con-

¿A dónde irá?

"renovarse o morir".

en muchos sentidos.

mató mal".

cejales. Terminaron, como se preveia, mas municipales de la capital, a modo con absoluta normalidad, sin incidenclas ni tampoco grandes sorpresas respecto de los nombres de los elegidos. Las votaciones han alcanzado altos porcentajes. Han luchado muchos más candidatos de los que al principio se podía suponer y casi todos ellos han expuesto sus opiniones sobre los proble-

### Teatro Argentino

En la Palloza. ¡A petición! DEFINITIVA ULTIMA SEMANA

Hoy: Desde las 6, sesión continua

OCTAVO NUEVO PROGRAMA A las 11 último pase con un

GRAN CONCURSO DE AFICIONADOS

Comentario

Inscripciones en la taquilla DOMINGO, día 17, DESPEDIDA

de TV ofrecido por

(Mayores 18 años)

semanal

CORUNA

de exposición programática para la captación del asenso electoral. Es natural que haya habido coincidencias y reite. raciones en la estimación de las cuesalgunas de notoria trascendencia y que van adqı riendo sentido de cronicidad. Por ejemplo, la de los transportes, que pese a todos los esfuerzos de la Empre. sa Municipal, resultan cada dia más insuficientes. En materia de urbanismo. también hay mucho que hacer. Faltan escuelas y es urgente la intensificada construcción de edificios docentes. La pavimentación es desastrosa. Los aparcamientos crean conflictos casi insolubles. Y, como los apuntados, otros muchos aspectos vitales que el nuevo Concejo, con bríos que no podía tener el que se va y con arregio a las posibilidades que da el régimen especial, ha de abordar inmediatamente. Han regresado la mayoria de los

congresistas que asistieron en Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, a las reuniones del Skal Club Internacional. Fueron más de 1.200, de casi todas las naciones del mundo y vuelven realmente satisfechos porque en las dos ciudades isleñas los agasajaron espléndidamente y pudièron adrar, con las singulares bellezas del paisaje y el folklore canario, la bon' dad de su clima primaveral y las magnificas perspectivas del archipiélago en orden a su crecimiento turístico. El éxito para España ha sido extraordinario, ya que en este Congreso fue elegido para presidente internacional de la organización un español, don Enrique Marsans. El subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez-Acosta inauguró las sesiones y el director general de Promoción, señor Arespacochaga, las clausuró. Ambos subrayaron el interés del Estado español por el fomento de las actividades turísticas como factor eficaz para el conocimiento de los hombres y de los pueblos.

Para Madrid constituye una refor-LA NOVELA SERIADA.--Aparte de que este sistema de ofrecer nuevo acceso por la carretera de Anma y una mejora de gran interès, el la movela de cada semana por capítulos, obliga a una atención dalucía, que los ministros de Obras continuada durante los días que dura, la mayoría de ellas están Públicas e Industria acaban de inaumal adaptadas o carecen de atractivo original./Buena muestra gurar. Se han realizado las obras en ocho meses y su costo ha sido de 55 millones de pesetas. Era verdaderamente necesaria la rectificación, porque EL TIEMPO.-Como hay público para todo, dicen los enterados cada vez es más intenso el tráfico en que el espacio "el tiempo" es seguido con atención y curiosidad el indicado sector. En la actualidad vienen a circular por el mismo, unos 17.000 vehículos diaries y las obras se han proyectado teniendo en cuenta la creciente expansión del tránsito rodado, para asegurar una intensidad media de 40.000 coches. Durante el año próximo se dará un decisivo im-



pulso a los restantes accesos a Marepresentación de "La loca de Chaillot", se anunció la sustitución drid, por carretera. Se prevé que para por "La guerra empieza en Cuba". Lo mismo sucedió con la ope-San Isidro se podrá circular por el reta "Sombrero de paja", dentro de "Gran Parada" que fue suspuente de Las Ventas y está programado, igualmente, el desdoblamiento de calzada entre Las Rozas y Villalba, así como la travesía de Alcobendas.

Como todos los años, se celebró la cuestación para la Cruz Roja, la llamada "Fiesta de la Banderita". Ciento sesenta mesas petitorias, algunas de verdadero lujo, y veintiún mil señoritas, recaudaron los donativos que la capital ha aportado para contribuir, a los servicios y necesidades de la benemérita institución. Siguiendo el ritmo de crecimiento de las ocasiones anteriores, se superó la cifra obtenida el año pasado. La postulación ha alcanzado más de doce millones de pesetas. Una de las finalidades esenciales es la ampliación y perfeccionamiento del Centro Nacional de Donación de Sangre. Antes de fin de diciembre se espera la inauguración del Centro, en construcción, de Quemades, que será fundamental para la campaña emprendida.

## DESDE MI BUTACA

#### "CARMEN JONES" LLEGA CON MUCHO RETRASO A **NUESTRAS**

Como sempre, exhibición fologénica de tiones planteadas, porque Madrid tiene Soro Montiel en «Noches de Cosubioneo»

Epoca propicia para el cine como espectáculo, esta de invierno, en que casi es obligado guarecerse en un local de exhibición. Claro que la calidad o el interés de las películas proyectadas influye mucho. Algunos espectadores seleccionan los títulos, según sus preferencias, y dadas las referencias críticas o de un sector de público que ya acudió al estreno. Otros suelen ver todo lo que se pone en cartelera, y después tienen sobrados motivos para sentirse defraudados. Esta semana, los films presentados han sido: "Pacto de silencio", "Carmen Jones", "Viaje al fondo del mar", "Noches de Casablanca" y "Llegan cinco foragidos". Realmente, entre los cinco títulos, ninguno importante por méritos artísticos o argumentales, aunque haya realizaciones más que discretas.

#### Escribe Manuel DE SANHERNAN

CUELE ocurrir que, por diferentes causas, hay material cinematográfico que llega con bastante retraso a nuestras paniallas. Este es el caso de "Carmen Jones", la pelicula que Otto Preminger ha realizado, según la transposición filmica de la famosa ópera de Bizet, hace unos ocho años. El esquema temático sigue la linea de la novela de Merimee, pero los personajes y el ambiente han sufrido notorias mutaciones. Preminger sitúa la acción entre gentes negras, quiza para poder fomentar las pasiones casi primitivas y encendidas de los principales personajes. Efectivamente lo logra, y así se suceden las imagenes brillantes, expresivas y coloristas, que corresponden a la experiencia y el saber de un buen director. Pero "Carmen Jones", que causo sensación cuando fue estrenada, esta superada por el tiempo y ahora interesa poco su tema y su realización. Por otra parte, no todo el mundo acepta las partes cantables, con letreros, que han de esmaltar el relato, según la obra original. Dorothy Dandridge y Harry Belafonte, populares artistas de celor, incorporan a la pareja protagonista, doblados, al cuntar, por figuras de la ópera.

VA tenemos de nuevo en cartelera a Sarita Monttel. Ya saben ustedes lo que ello quiere decir: exhibición de primeros planos para ofrecer generosamente la fotogenia de la estrella española; canciones sucesivas y argumento de escasas posibilidades. "Noches de Casablanca", como tantas otras películas de la Montiel, ha sido pensada y hecha con fines unicamente comerciales. Tiene la ventaja, de que esta vez no hay cup'es. El guión se refiere a actividades de espionaje en la ciudad marroqui durante la ocupación alemana en Francia. El ambiente exótico facilità mucho los tiros, asesinatos, idas y venidas de la policia, pero todo en el desarrollo de una acción superficial, que nada dice, y cumple la finalidad de dar motivo a Sara Montiel para interpretar sus melodías. Escuchamos composiciones an conocidas como, "La vida en rosa", "Quiza... quizá", "Tatuaje", "Maria Dolores", "Bésame" "Pequeña flor, etc., en las que Sara pone una vez más la nota de su expresividad para cantar con buen gusto. El director, Henri Decoin, se muestra esclavo del rostro de la Montiel, y la fotografía desde todos los angulos, en un derroche de planos que llega a empalagar. Creemos que na pasado la época en que el público iba solamente a ver a Sara Montiel. Ahora, exige algo más que su fotogénica presencia, cinematográficamente.

TEMAS distintos en las tres peliculas restantes, que resultan entretenidas, sin mayores pretenstones. Quizá la más completa sea "Llegan cinco forajidos", realizada al estilo de las del Oeste, pero ambientada en un poblado de Sudáfrica. La llegada de una pandilla de desalmados, padre y cuatro hilos, crea una situación d. violencia, que se sostiene durante todo el relato. Abundan las exageraciones, pero los personajes estan bien perfilados, especialmente alguno de los cinco forasidos. "Viaje al fondo del mar" es algo así como una fantástica aventura de Julio Verne, pensada para nuestros tiempos, con la navegación por las profundidades de los océanes, de un submarino nuclear

IMPORTANTISIMO gane ou o mas pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cual quier edad. Para informarles mande tres pesetas sellos. Apartado 124 LEON

de proa transparente. Por estos datos, fácilmente se comprende que los valores técnicos son muy superiores a los argumentales, consiguiendo el director Irwin Allen, que la pelicula entret nga, al contar también con el buen trabajo de los conocidos componentes del reparto. Por último, digamos que "Pacto de silencio" es ana nueva versión de un tema ya presentado en el cine español. Un drama de amer y deber, referente a la OAS, cuando el problema de Argelta. Está discretamente realizada, con adecuada ambientación para evocar los lugares donde se desarros lla el 'ntenso drama, bajo la direce ción de Antonio Roman.

#### TEATRO ROSALIA CASTRO

HOY: 4 - 6 - 8 - 1 . SARITA MONTIEL

## NOCHES DE CASABLANCA

(Tecnicolor)

con MAURICE RONET (Mayores)

CINE MONELOS

ULTIMO DIA

(TOLERADA)

Joselito y Libertad Lamarque, em

#### BELLO RECUERDO

"en color"

Sesiones a las 6 - 8'15 10'30

CINE HERCULES

ULTIMO DIA (PARA MAYORES) Lauren BACALL - Rock HUDSON, en

#### ESCRITO SOBRE EL VIENTO

"en color"

Sesiones a las 6 - 8'15 10'30

Hoy: 4 - 6 - 8 y 11 PARIS (Mayores de 18 años)

Una película impresionante en la que no hay tregua para el "suspense"

### PACTO DE SILENCIO

Ivonne Bastien - Pierre Brice

Hoy: 5'30 - 8 y 10'30 (Mayores de 18 años)

Frank Sinatra - Laurence Harvey Jane Leigh, en

## Mensajero del miedo

El tema más apasionante y violento de cuantos cabe imaginar

REX

Hoy: 6 - 8 y 10'45 (Mayores)

ULTIMO DIA Un grandioso y electrizante espectáculo

de capa y espada TOUR EL INTREPIDO LA Jean Marais - Eleonora Rossi Drago Mañana: SUBE Y BAJA.

MIUSCO

Un relato brutal y violento, que le sorprenderá por su audacia

Más fuerte que la vida Joanne Woodward -- Jefrey Hunter (Mayores) 4, 6, 8 y 11

#### TELEFUNKEN CRUZ DEL SUR

Adalid.

de lo que decimos ha sido "un marido a precio fijo", en las

sesiones de sobremesa, ñoña, sin interés y deficientemente inter-

por muchos telespectadores. Puede ser, Lo que no comprendemos

es como logran enterarse de lo que pasa meteorológicamente en

España, porque a las velocidades que habla Mariano Medina,

nos resulta imposible. Tiene siempre prisa, hasta para despedirse.

FELICITACION PARA FRANZ JOHAN .-- Indudablemente este

popular presentador se supera semana a semana. Agudizan el

cuentemente un cajón de sorpresas. Cuando esperábamos ver la

tituida por un programa corriente de variedades. Todo ello dice

muy poco en favor de la programación y de sus realizadores.

## PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION E 37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas.Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

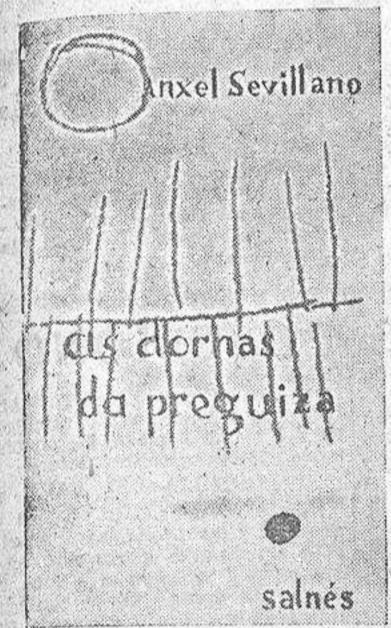
PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR 14.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas.Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alguilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y **OORRESPONDENOIA**  JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Yel. 224 86 35. MADRID

## SERVICIO DE ELECTRICIDAD

FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA). pone en conocimiento de los señores abonados que resulten afectados, que por necesidad de efectuar reformas en sus instalaciones. se suspenderá el servicio el martes, día 12 de noviembre, desde las dieciseis a las diecisiete horas, er el sector alimentado por el transformador de Ciudad Jardin.



ANXEL Sevillano / acaba de brindarnos un nuevo libro de versos. Poeta de cuerpo entero. hombre de acusada sensibilidad, pulsa en esta ocasión los resortes de su mundo circundante y los re-crea dentro de su compo nente intimo. Frente a muchos poetas que hacen del "yo" razón única de su obra, los poemas del vate vigués tienen la doble vertiente de lo personal y de lo proyectado al exterior. Es así como "As dornas da preguiza" (1) aparte de la finura de suacentos y de la penetración psiquica que demuestra, cumple una función social.

El campo de los poetas suele aparecer limitado por lo perso nal, por las únicas experiencias del "ego". El soliloquio es motor que impulsa sus existencias, que les hace quedar a merced de sus emociones y que, una vez volcado, depara un tesoro de inti midades. Pero si en Angel Sevi llano concurre este mismo fenó meno, se da también su cualidac de periodista, de hombre que vi ve asomado a las palpitaciones

de la clua en terno. Acaso debido a esta doble corriente sus composiciones tienen vigor y encanto, ternura y fuerza, garra y exquisitez En sus versos hay, sobre todo, un hondo componente humano; el hombre ocupa en todo momento un primer plano, y el paisaje sólo aparece de vez en cuando, como telón de fondo para subrayar las pasiones o sentimientos del individuo. Lejos ya de ese reflejo inant made a que tan proclives son algunos poetas, donde todo tiene la rigidez de lo mineral, de lo fosilizado, en las estrofas de Sevillano late un mondo de palpitaciones, de tristezas y alegrías, de espiritualidad y sensualismo. Poemas sociales, pues, por cuanto tienen de asome externo, rebosan al mismo tiempo un lirismo acendrado, un aliente presser que vivifica todo cuanto toca.

Mezcla de melancolía y esperanza, de tristeza por cualquier frustración y de confianza en la capacidad renovadora del individuo canta así el poeta;

E dormironsemos ventos dos imposibles sonos; eran ventos serodios e xiaron no Nord: as cancións xa non teñen zugos de froita verde... Mais o meu corazón soupo da frol.

La fuerza de la Naturaleza lleva a Sevillano hasta el campo luju riante, henchido de efluvios primaverales:

Tiña come un son docisimo. como un sabor a mazás. como una luz redencente, vibradoira, vexetal

Los motivos marineros surgen, a veces, en sus versos para proclamar los gritos solitarios de un espíritu:

> No colo dunha vela e vento mareiro acochóu o alalá dun mariñeiro: Toliña tola, véleis ven o sol-nado. vaite prá coba...

Arranques de ternura son frecuentes en el artista:

Como un meniño dormido leveis o Amor nos meus brazos. Era feituquiño e loiro e non quixen despertalo.

Una gracia picara, alegre y rebrincante, sacude, a veces, el estro de Angel Sevillano y le lleva a decir:

> As novicias —alma branca, corpo virxen, ollos meigostecen coroas, prós astros con froliñas de arrecendo, e fan carreiras no claustro, no claustro azul do convento, ou xogan, chiscando os ollos, co tolo do sete-estrelo, ou vanlle contar pecados -feros delitos inxenuoso capelán, o mais grave. e sabido dos luceiros ...

Poesia humana, atenta al mundo exterior y, al mismo tiempo, entranablemente personal, la de Anxel Sevillano, penetra nuestro ánimo de sorprendentes imágenes, de atisbos certeros. "As dornas da preguiza" es uno de los más bellos poemarios que hemos leido últimamente Y al proclamarlo así, nos lamentamos de que hombres con la finura espiritual del lírico vigués no nos regalen más frecuentes frutos de su talento y de su sensibilidad.

Emilio MERINO

(A) AS DORNAS DA PREGUIZA, por Anxel Sevillano .- "Salnés-Coleición de Poesía Galega".-Reconquista 1 - Vigo.



IN joven escritor valenciano Juan Mollá, se asoma hoy a nuestra sección. Autor de tres novelas en colaboración con Victor Alferi, inicia ahora la andadura individualmente. "Segunda Compañía" (1) es la primera obra larga debida a su esfuerzo particular, y con ella ha obtenido el premio "Selecciones Len-gua Española" que otorga mensualmente "Plaza y Janes, S. A., Editores".

""Segunda Compañía" nos sitúa en una isla árida a donde llegan cientos de muchachos para prestar el servicio militar. La vida de los campamentos castrenses, la peculiar psicología de la gente campesina y mil incidencias más que componen la existencia del soldado están aprehendidas con gran acierto en estas páginas. Pero, frente a lo que a primera vista pudiera creerse, la narración de Juan Mollá, está muy lejos de constituir una apología o una crítica del servicio de las armas. El novelista valenciano se limita a

centrar en un acuartelamiento la accion de su novela, y enfrenta al lector con unas criaturas que rien y lloran, que dividen los días entre el mundo de los instintos y el de as reflexiones.

El alférez Madeiro es una figura que acredita al buen novelista que hay en Juan Mollá. Su extraña psicología en la que se conjugan entusiasmo y escepticismo, llamada de la tierra natal y necesidad de entrar en contacto con el extranjero; pero, sobre todo, sentido alta-

## Desafía a la O. T. A. N. para recuperar a su hijo

La abuela del niño ha trazado un hábil plan de rapto El padre separado de la muier, se resistía a entregarlo

IESBADEN (Alemania Occidental).—El general Richard Montgomery es un alto jefe de la OTAN. Es un general con "tres estrellas" y vicecomandante de todas las fuerzas aéreas norteamericanas destacadas en Europa. Lo que quiere decir que los cielos del viejo continente no tienen secretos para él. Si se lo propusiese podría interceptar el vuelo de una mosca.

Montgomery tiene casa en Alemania, en Wiesbaden donde reside el Cuartel general. Es un hombre valiente un poco rigido en la forma, como suelen serlo los ofi-

pero cariñosísimo con su hijo Richard de catorce años. Se dice que lo adora y que lo tiene cerca de sí con tres sargentos encargados de vigilarle y protegerle.

ciales de carrera

El general Montgomery, después de dieciocho años de matrimonio, se ha separado de su esposa, hace unos meses y los tribunales han sentenciado que ei pequeño Richard tendría que vivir con su madre, en San Francisco Estados Unidos. Pero, en este asunto, el gener de es inconmovible: quiere tener a su hijo con él. Por otra parte como la madre intente quitárselo, los tres sargentos tiene instrucciones muy concretas: no perder de vista al muchacho ni un solo momento y por ningún motivo.

UNA ANCIANA MUY DIVERTIDA

La señora Montgomery está desesperada. Su madre Berry Young, la tranquiliza: "Ten calma. Verás como con un poco de astucia conseguimos traer a California a nuestro querido Richard". La señora Montgomery no está muy convencida: "¿Qué podemos hacer? No hay ninguna posibilidad. Aunque consiguiéramos raptar al pequeño, su padre pondría en juego todas sus influencias para recuperarlo. No hay nada que hacer por mucho que la ley nos pro' ja."

Pero la ..nciana es muy lista y pone en acción un plan que no tiene nada que envidiar, en cuanto a originalidad y precisión, con los de las mejores novelas de ese género Ante todo, las dos mujeres se trasladan a Alemania, er busca del general, acompañadas de la abogado Lucille Athearn, que asiste legalmente a la madre de Richard y de dos detectives privados: el americano Hal Lipset y el suizo Adolf Schnekel.

En Wiesbaden, para no ser reconocida por los ayudantes del general, la señora Montgomery se disfraza convenientemente.

En este punto la dirección de la empresa es obra exclusiva de la abuela de Ricard. La buena señora exige ante todo obediencia ciega, pronta y absoluta, de los participantes en la aventura. Los sargentos que custodian al muchacho 10 la han visto nunca. ¿Quién será esta anciana señora que, después de haberse asomado por la



tichard Montgomery, con su madre (a la derecha) y la buela. El muchacho no ha querido separarse en ningun momento de su perro

uerta de la habitación, hace unos gestos raros? Los tres se divierten mucho, pensando que está completamente loca. La vieja termina llamandoles con gestos y ellos salen al asillo y empiezan a seguirla más divertidos cada vez. "VEN CON MAMA"

Mientras esto sucede, la escuadra formada por la seiora Montgomery, la abogado y los dos detectives privalos entran por la puerta de servicio y llegan a donde se encuentra Richard: "Cariño ven con mamá". El chico no tiene nada que objetar, feliz de ir a América, pero no quiere separarse de un pequeño perro caniche que es su nejor amigo.

Y así, para no provocar llantos, particularmente inportunos en aquella delicada situación, la señora Monte comery y sus ayudantes deciden, bajo su responsabilidad, levarse a América también al perro.

Instantes después, un coche emprende el camino hacia aeropuerto de Wiesbaden a casi doscientos kilómetros por hora. Ya están todo: juntos, incluso la genial abuela de Richard que por fin, dejó de hacer tonterías, libránlose de las carcajadas de los tres sargentos.

El coche llega al campo solo un minuto antes de que iespegue el "Jeet" para Nueva York: rápido trasbordo de pasajeros y jen marcha! Ya en San Francisco, la señora Montgomery ha comunicado al general que Richard está con ella, feliz y contento.

Pero la noticia no ha gustado nada al general. Todavía está pensando en aquel avión que bajo sus narices, se levó a su hijo.

#### CHRISTM

17.000 MODELOS!

10.000.000 de ejemplares en existencia Desde una peseta cada uno, con sobre. Servimos a provincias.

VELAZQUEZ, 124 MADRID.

Gutiérre? Moyano ALERGIAS

Asma, Colitis, Eczemas Urtica: Reumatismo, Puberculosis DIABETES Di 12 a 2 9 de 6 8 3 JUPNA DE V CIA IS

## COCK DE GAS

EL CARBON MAS ECONOMICO. PRECIO EN DOMICILIO CLIENTE

41 PESETAS SACO 30 KILOS

## CARBONES TEJERO

TELEFONOS: 30907 - 28500

San Roque número 1 - Felefono: 25-7-85 Oficina: Plaza de España, 24 - 1.º . Telefono: 25-7-85 SERVICIO PERMANENTE

mente humano, acapara la atención del lector. Madeiro, que pasó una noche en capilla con un soldado condenado a muerte, que recogió sus últimas impresiones acerca de lo absurdo que encierran muchos aspectos de la vida, recibió tal impacto emocional en aquella ocasión. que su pensamiento permanece obsesionado por la historia del pobre muchacho.

En torno al oficial comprensivo, tolerante, que actúa como padre para sus soldados, se desenvuelven unos individuos que, faltos de creencias firmes, no saben a quién recurrir en demanda de confortadores alientos. Madeiro permanece atento a sus inquietudes y derrocha con ellos raudales de cordialidad. No faltan tampoco seres atrabiliarios como el capitán Murga, incapaz de mayores reflexiones y que hace de la pasión motor de su vida. De vez en cuando nos encontramos con seres hiperbólicos, amigos de lo desmesurado, de los que podría ser modelo el teniente Mir, cuya compañía se incorpora a) sentido exagerado de su oficial y que es capaz de inútiles sacrificios con tal de acaparar la atención.

Juan Mollá es un sagaz observador del mundo circundante. Su: personajes son de carne y hueso, están dotados de un alma capaz de salvarse o de condenarse. Y sus paisajes aparecen descritos cor . gran fidelidad tienen esa vida especial que sabe infundir el grar narrador Nos pinta en su novela un mundo mecanizado, oprimide indefenso, cuyos sentimientos, en apariencia embotados, puede en un momento dado alcanzar grandezas insospechadas. Tal es, en definitiva, el propósito que le animó al escribir "Se

gunda Compañía", relato en el que sus extraordinarios valores hu manos ejercen una poderosa sugestión sobre el lector.

(1) SEGUNDA COMPAÑIA, por Juan Mollá.--Premio "Seleccio nes Lengua Española" .-- "Plaza y Janés, S. A., Editores" .-- Bueno Aires, Barcelona, Méjico, Bogotá y Río de Janeiro.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 25347 (Se hacen envíos por Correo)

Llame al reléfono v pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicillo Dr. Agustin Garcia Sancho

MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA Especialista en: piel, venéreo, sitilis y enfermedades propias de la mujer. Electricidad médica, Rayos X, Diater. mia, Onda Corta, Electrocoagulacion. Consulta; de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio

La Espuma, 4 - B. Teléfonos: Clinica, 22756 - Particular, 23957 - LA CORUNA

SAN ANDRES 17 - Telei 2598t

LA CORUNA

## El nuevo edificio de «El Angel de MENTIDERO DEL PAIS la Guarda», se inaugurará en 1964

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

llevará aulas para la enseñanza. En el resto, se instalarán la capilla y viviendas para los maestros. Llevo invertido en las obras tres millones quinientas mil pesetas, además de los solares que eran mios y que los

-¿Qué enseñanzas reciben los ni-

-En general, las cuatro reglas. Para los que lo desean tenemos clases preparatorias para el ingreso en Centros superiores. Hay cinco secciones de niñas y niñas, algunos de año y medio. Cuento con un profesorado excelente. Alguna de las maestras como Maruja Otero lleva 17 años en la Obra. Haga constar que todo el profesorado de que dis-

sobre todo desde ayer y en la mañana

de hoy en que han recorrido los dis-

tritos coches con altavoces, cada une

de los cuales hacía la propaganda de

Desde las nueve de la mañana lar-

gas colas de votantes se formaron an-

te los distintos colegios instalados en

los seis distritos en los que hay se ha

celebrado la votación. Como el domin-

go anterior, la mayor afluencia de vo.

tantes ha correspondido a las barria-

das populares. Los distritos de Ven-

tas, Vallecas, Arganzuela y Caraban-

cheles han registrado el mayor por-

centaje de votantes que han acudido

a las urnas. Por el distrito de Buena-

vista se ha presentado como candi-

dato una mujer, doña Ascensión Se-

Agustín Muñoz Grandes, fué el pri-

mero de los electores que votó en su

sección, apenas abierto el colegio

También lo han hecho en este distri-

to los ministros de Agricultura. Jus-

ticia, Industria, Trabajo, Comercio,

secretario general del Movimiento,

subsecretario de la Presidencia y Ma-

rina. A las dos de la tarde había vo-

tado la inmensa mayoría del censo en

todos los colegios aunque se registró

también gran afluencia de votantes

sentre tres y cuatro de la tarde, a cu-

wa hora se cerró la votación en todos

tareas del escrutinio.

ellos y se procedió por los miembros

de las distintas mesas a realizar las

La jornada electoral se ha celebra-

do dentro del mayor orden. No hay

noticias del menor incidente.-(CI-

JUNTA DEL CENSO MADRILENA

tituyó en el Ayuntamiento de Madrid

el Pleno de la Junta del Censo, pre-

sidida por el juez decano don Fer-

nando Agulló. Cincuenta y nueve

compromisarios de los Sindicatos vo-

taron a seis concejales del tercio sin-

dical. Hecho el escrutinio resultaron

elegidos concejales don Manuel del

Moral Negido, con 46 votos; don Fe-

lipe Laporta Lorenzo, con 44; don Flo-

rencio Rodríguez de la Torre, con 44;

don Romualdo Mercado Arroyo, 43;

don José Planelles Herrero, 43, y don

GRAN NUMERO DE VOTANTES EN

MADRID

legios de Madrid. Naturalmente, las

primeras actas corresponden a aque-

laboriosa la tarea de recuento de vo-

tos y escrutinio, no habían llegado a

esa hora, pero las primeras actas

acusan ya un porcentaje muy eleva-

de de electores que han acudido a

las urnas. lo que hace suponer que el

porcentaje de votantes en esta se-

gunda fase será muy superior al de la

que se relebró el domingo pasado. No

hav noticias de que se haya producido

el menor incidente en ninguno de los

ELECCION DE SEIS CONCEJALES,

MADRID, 10 .- A las cinco de la tar-

EN MADRID

de volvió a reunirse en el salón de se-

siones del Avuntamiento la Junta mu.

nicipal del Censo, para proceder a la

elección de los seis concejales que han

de representar e la nueva corpora-

ción a las entidades culturales, eco-

rales, votaron 21 electores. Hecho el

escrutinio, resultaron elegidos conce-

jales don Juan Melgar y Escriva de

Romaní, del Colegio provincial de In-

don Luis de Sosa, de la Universidad

Central, con 14 otos y don Evaristo

Babé Delgado, del Colegio provincial

sionales v económicas, praron treinta

electores Regultaron elegidos conce-

jeles don Francisco Moreno Arenas.

Del segundo grupo, entidades profe-

Del primer grupo, entidades cultu-

colegios electorales.—(CIFRA).

nómicas y profesionales.

José Luis Ceballos Forgon, 35.

MADRID, 10 .- A las doce se cons-

vicepresidente del Gobierno, don

deño Jiménez, maestra superior.

res de octavillas y candidaturas.

pongo es titulado. En total atienden a 192 niños.

-¿Cuántos reciben alimento? -Treinta y dos. Son los que viven lejos. La comida es exquisita. Comen a hartar. La hacen las propias profesoras que, además, comparten el almuerzo con sus alumnos. -¿Quién la sufraga?

-Yo. Ya le dije que los donativos no alcanzan y no puedo dejar sin alimento a los niños. Algunos acuden a la escuela desde Casanova de Eirís, atravesando todo el monte; hay que ayudarlos. —¿Cuándo piensa inaugurar el

nuevo edificio?

-Allá para el mes de agosto. Dona Angelita se hizo muy popular en el mundo escénico corunés. Sus personalisimas intervencionès teatrales fueron siempre muy celebradas. La mujer espera recobrar su salud para volver a la actividad artistica.

-Mire, yo no sé trabajar. Lo que pasa es que si uno de los actores no sabe el papel, lo digo por mi cuenta y la gente disfruta. Estoy muy cansada, pero si yo no trabajo, la gente no acude. Alla para primeros de año, si me recupero, es probable que vol-vamos a ensayar "Sabela de Cam-bados", que es la obra que me piden con mayor insistencia.

- ¿ · · · quién le va a dejar "El Angel de la Guarda"?

-A una institución religiosa para que cuide los niños. Pero creo que esta herencia quien la protegerá serán los coruñeses. Nací en Lugo, pueblo de La Coruña.

tos de compromisarios se presentaron

En todos los ayuntamientos espa-

noles ha transcurrido la jornada elec-

toral de hoy sin el menor incidente.-

la Federación Gallega de Fútbol que

concede un plazo al Vivero F. C. has-

ta el día 25 para inscribirse en la Se-

Fernández, quien aceptó el cargo a

condición de que su nombramiento lo

haga la Junta general mañana mar-

tes, a las siete y media, en única con-

vocatoria en los salones de la Casa

Celebraremos muy de veras que des-

pués de esta Junta salga la directiva

que ha de regir los destinos del club

er la presente temporada.

Sindical.

(VIENE DE LA PLANA 10) OUERIDOS amigos: encarguen ustedes la traducción a uno de nuestros poetas más

alzarse el telón y escuchar la voz airada de Don Juan: "¡Cóma os condanados berran!

conspiculos, y dispongan y

anuncien la función. Ansio ver

Mais un mal rayo me fenda.... Y más adelante, humillado y pasional:

"¡Ou! Si, ma belida Inés, espello e lus dos meus ollos. Y manden, por favor, reservarme dos butacas de pasillo-para ella y para mí-- de la fila séptima.

#### POSESIONO ... pero moriré aquí con los ojos puestos en Dios como cristiana y en el (VIENE DE PRIMERA PLANA)

bros del clero de la Basílica desfilaron ante el Pontifice para proceder al acto

de obediencia.

Terminado el acto de obediencia, el Padre Santo se dirigió a la puerta de bronce de la Basílica donde recibió el inciensario de manos del cardenal arcipreste e, inmediatamente después, marchó a pie hasta la capilla de la Virgen de las Gracias para adorar el Santisimo Sacramento. En este momento, la capilla musical de Letrán entonó el "Te Deum" de acción de gracias que fue contestado a coro por todos los presentes.

Nuevamente en su silla gestatoria, el Padre Santo, tocado con la mitra. se trasladó al altar de la Confesión, en el que celebró una misa después Se reunieron esta mañana numero-- de venerar las reliquias de los apóstosos deportistas vivarienses bajo la les Pedro y Pablo, que se conservan presidencia de la primera autoridad en un antiguo "cimborrio" regalado local para tratar sobre un escrito de por el Rey Carlos III de Francia.

En la silla de Pedro, colocada al fondo del ábside y que ha sido reconsfruida con los restos de la de Nicorie A Regional. Como la directiva del las IV, que se remontan al siglo XIII, pasado año está dimitida se propuso Su Santidad se revistió con los ornapara presidente a don Jesús López mentos sagrados para celebrar la misa,

Antes de entonar la Epistola, el patriarca de Lisboa, cardenal Manuel Gonçalves Cerejeira, en su calidad de decano de los cardenales sacerdotes. invocó la asistencia divina sobre el

El cántico de la Epistola y del Evangello se hizo en latin y griego para simbolizar la universalidad de la Iglesia. En el momento de la comunión. el Padre Santo, al que ayudaban los

cardenales Eugenio Tisserant, Alfrede Ottaviani y Alberto Jorio, comulgó con las dos especies que le fueron presentadas en sendos cálices de oro.

"Hermanos y fieles: Tened com-

"Nos podemos proclamar aqui, nos satisface, la unidad de la Iglesia Católica, que tanto interesa en esu momento nuestros pensamientos nuestras aspiraciones; aqui, donde más grande es la autoridad y donde

Ealudando seguidamente a todos los fieles de Roma, Pablo VI ha afirmado que si la soberania temporal qui el Papa habia tenido en ocasiones so bre la Ciudad Eterna no es hoy mát que espiritual, esto no disminuye el nada el amor del Padre por su dióco

Se dirigió después a los obreros de

Terminada la homilia de Pablo VI el principe asistente al Trono pontificio, Aspreno Colonna, luciendo e traje negro del Renacimiento con larga capa blanca, presentó a Su Santidad en un pesado aguamanil de pla

Después de recitar las últimas oraciones de la Misa, el Santo Padre re-

Escoltado por la Guardia Noble ! Guardia Suiza, el Romano Pontifica entre el sonido de las trompetas di

Algunos instantes más tarde, Si Santidad, saludado por una enorme ovación, aparecía en la Logia exterior de la Basílica desde donde impar tió la bendición "urbi et orbi" a la muchedumbre que la recibió de rodillas con gran devoción y recogimiento.—(EFE).

HOMILIA DEL PAPA

prensión y compasión para Aquel que debe presentarse a vosotros, en Ro ma, en la Iglesia, en el Mundo, come Obispo de Roma, por la consecuente sucesión de Pedro, Vicario de Cristo Pastor de la Iglesia Universal, Patriarca de Occidente y Primado de Italia, y reconoced en nuestra hu milde persona la grandeza de nuestre misión soberana y pontificia". Con estas palabras comenzó Su Santidad Pablo VI la homilía que ha dedicada a sus fieles romanos.

mayor debe ser la caridad".

los barrios populosos, a los turistas a aquellos que vienen de otras regiones para instalarse/ en Roma y le dijo: "Nos os recibimos, os saludamos, os queremos y os decimos que nadie debe sentirse extraño aqui. No os ayudaremos.".

ta el agua para las úl imas ablucio

ciblo en el Trono el homenaje del alde romano con los concejales. Acto seguido, S. S. recitó una oración por la Ciudad Eterna e inmediatamente subió a la Silla gestatoria.

plata, abandonó la Besílica.

#### Son 618 los muertos.. (VIENE DE PRIMERA PLANA)

Hasta el momente han sido desenterrados 452 cadáveres , anoche fueron sacados a última hora 27. E número de desaparecidos es objeto de controversia, pues mientras a dirección señala que los trabajadores que se encontraban en el interior de la mina en el momento de la castrofe se elevaba a 1.394, los Sindicatos afirman que había 1.300

hombres. Al producirse en plena campaña electoral nipona las dos atástrofes, ést? van a influenciar, según todos los signos visibles en los resultados del escrutinio del próximo día 17, conforme señalar los observadores políticos.—(EFE).

248 HOMBRES CONTINUAN SEPULTADOS TOKIO, 10 Se calcula que uno 248 hombres continúan sepultados es el fondo de la mina y sus probabl-

lidades de sobrevivir son muy esca-Hasta el momento han sido recuperados 398 cadáveres.

Veintisiete mineros han sido puestos a salvo con vida a las 13 horas de haberse producido el desastre. SIN ESPERANZAS DE HALLAR

SUPERVIVIENTES

TOKIO, 10.-Aunque ya no quedan esperanzas de encontrar supervivientes en la mina de Ohmuta, miles de hombres continúan trabajando para alcanzar las galerías inundadas. El número exacto de desaparecidos todavía no ha sido precisa pues hay diversidad de opinión, en cuanto número de hombres que se encontraban en la mina, entre los Similicatos v la dirección \_\_\_ (water)

ELECCIONES MUNICIPALES con 27 votos; don Gabriel del Valle, En Albacete las elecciones han sido (VIENE DE PRIMERA PLANA) Alonso, de la Hermandad de Alféreces especialmente refiidas. Para 93 puesganda de todos ha sido muy intensa,

> vil Club, con 23 votos,-(CIFRA). EN LA CORUNA

provisionales, 'con 23, y don Victor

Maubela González, del Real Automó- 254 candidatos.

su candidato. Se han repartido milla-Ayer domingo se procedió a la (EFE). elección de los concejales que en representación del tercio sindical van a formar parte de la nueva Corporación municipal coruñesa. A las once de la mañana se constituyó la mesa en el Juzgado Municipal, presidida por el juez don Alvaro Méndez Rey, quien preside asimismo la Junta Local del Censo. Inmediatamente comenzaron las votaciones en las que tomaron parte 30 compromisarios que tenían que elegir a tres concejales entre trece candidatos. Efectuada la correspondiente votación, se registró el siguiente resultado: don José Luis Atienza Abad, 16 votos; don Emilio Mosquera Paz, 14; don Arturo Alvarez Abelaira, 13; don Manuel Iglesias Vázquez, 11; don Andrés Souza Hernández, 8; don Eugenio Isasi Pérez, 6; don Julio Raso López, 6; don Avelino Rodríguez Gómez, 5; don José Ramón Roldán Martínez, 5; don José Freijanes Domínguez, 2; don José Rio Franco, 2; don Gustavo Maria Patifio Gómez, 1 y don Manuel Roura García, cero votos.

Quedan así proclamados concejales del Ayuntamiento de La Coruña, los señores Atienza Abad, Mosquera Paz y Alvarez Abelaira.

#### NUEVON CONCEJALES

VIVARIENSES VIVERO, 10 .- (De nuestro corresponsal Guerreiro).— En las elecciones a concejales por el tercio sindical celebradas esta mañana, bajo la presidencia del juez municipal, don José Luis Suárez Gutiérrez, se dieron los siguientas resultados: primero, don Gonzalo Rodríguez Iglesias; segundo, don Lucio Tiagonce Alvarez; tercero, don Jesús Pernas Rivera; cuarto, don Jesús Ramil García; quinto, don Ricardo García Yáñez y sexto, don Celestino Mariño Castro. Visto este resultado han quedado proclamados concejales los señores Rodríguez Iglesias y Tiagonce Alvarez. Nuestra enhorabuena.

EN EL FERROL

EL FERROL, 10.-A las doce de la mañana se constituyó en el Juzgado municipal la Junta local del centro MADRID, 10.—Poco después de las para proceder a la elección de cuatro seis de la tarde comenzaron a llegar concejales del Ayuntamiento ferrolano a la Junta central del censo las pri- por el tercio sindical. Votaron 40 commeras actas procedentes de los copromisarios los candidatos a los cuatro puestos eran once. Hecho el recuento de votos dio el siguiente rellos colegios en los que el número de sultado: primero, don Jesús Sánchez votantes ha sido menor. Los de made Toca y Acebal; segundo, don Jesús yor afluencia de votantes, por ser más Paz Rodríguez; tercero, don José Cagiao Jarel y cuarto, don Manuel Fuentes Plo. Estos cuatro pasarán a formar parte de la Corporación municipal ferrolana en representación de la organización sindical española.

EN PONTEVEDRA PONTEVEDRA, 10.—Esta mañana celebró sesión la Junta municipal del Centro electoral para elección de concejales por el tercio sindical. Resultaron elegidos don Emilio Calvete Celadas, don Rafael Vázquez Fernández y don José Márquez Souto.

LA JORNADA ELECTORAL EN TODA ESPANA

En todas las capitales de provincia se han celebrado esta mañana las elecciones para concejales de los ayuntamientos por el tercio sindical. Asimismo se han elegido en todos los ayuntamientos de Esparia los concejales por este tercio de copresentación, sindical. Han votado como electores los representantes de los distintos sindicatos. Presidieron las mesas en las capitales de provincia, le : jueces decanos como presidentes de dichas jungenieros Industriales, con 14 votos: | tas municipales del censo.

En Barcelona, capital, no se han celebrado noy elecciones ya que el pasado domingo celebraron la fase de Ingenieros Agrónomos, con 13 votos. | que completa la corporación de la ciudad condal, renovada por mitad.

En Valencia se presentaron diecisiete candidatos, para cuatro concejalias y emitieron su voto cuarenta de Servicio Español del Magisterio y compromisarios representantes de los de la Hermandad de la División Azul, distintos sindicatos.

EL SENOR

#### SANZ DEL

(CAPITAN DE INGENIEROS RETIRADO) Falleció ayer a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos D. E. P.

Su desconsolada espesa, doña Pilar Castelo López; su hermano, don Emilio Sanz (ausente); hermana política, doña Teodora Ovejero (ausente); hermanos políticos, sobrinos y demás familia, RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la con

ducción del cadáver al cementerio general, acto que tendrá lugar hoy, a las doce de la mañana, por cuyo favor les quedarán eterna-

Casa mortuoria: DOCTOR FERRANT, 12 - bajo. (Funeraria Santa Lucia)



LA SENORA

## DOÑA CLARA NOGUEIRA CID

FALLECIO EN/EL DIA DE AYER, A LOS 92 AÑOS DE EDAD D. E. P.

Sus apenados sobrinos, Vicente Rodríguez Nogueira, Marina, Avelino y Rosa, y demás familiares,

RUEGAN a las personas de su amistad la asistencia a la conducción de su cadáver al Cementerio General, acto que tendrá lugar a las cinco de la tarde de hoy, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: CORTADURIA, 8 - 1.0 .

(Funeraria El Buen Jesús)

EL SENOR

## Leoncio Hortas Fernández

PINTOR

Falleció en el día de ayer a los 63 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos \_\_\_\_ D. E. P.

(ausente) y María Jesús; hija política, Elena Barros (ausente); her-Su apenada esposa, doña Josefina Iglesias Pérez; sus hijos, Osear mano, Daniel (ausente); hermanos políticos, Emilio y Jesús Iglesias (industrial de esta Plaza); sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción del cadáver al Cementerio General, acto que se efectuará a la UNA Y MEDIA de la tarde del día de hoy, por cuyo favor anticipan las más expresivas gracias. (NO SE RECIBE DUELO)

Casa mortuoria: CALLE SANTA CATALINA, núm. 22 - 1.º La Coruña, 11 de Noviembre de 1963 (Gran Funeraria)

009 Ministerio de Cultura

## El Constancia, desbordado por el Deportivo bajo la Juvia: 8-0

CON FACILIDAD, LAMELO, TRES VECES; MANIN, DOS, Y LOUREDA, CRISPI Y MONTALVO, FORZARON DEFENDIDA, SUCESIVAMENTE, POR VILAR Y BORDOY

----ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR COMPETICION NACIONAL DE LI-GA. PRIMERA DIVISION

EQUIPO ARBITRAL del Colegio de Guipúzcoa: don Andrés Rivero Lecuona y señores Lazcano Echevaria y Lucas Larrañaga.

CLUB DEPORTIVO CONSTANCIA, de Inca, Mallorca: Vilar (Bordoy); Castilla y Franc; Colon, Llomparty,

Laguardia; Macario, Martin, Kaszas, Ledo, Amarilla. REAL CLUB DEPORTIVE DE LA CORUNA: Pampols; Carlos y Do-

minguez; Manin, Pegaso y Escolá; Loureda, Crispi, Veloso, Lamelo, Montalvo. TANTOS: R. C. Deportivo, 8 (Lamelo, 3; Manin, 2 -uno de penal-;

Loureda, Crispi, Montalvo); Constancia, 0.

**2000000000000000** ba de ganar el título de campsón de España del peso gallo. Luego vuelve a ser ovacionado

PRIMER TIEMPO.—Empieza la llovizna, que ha de degenerar en diluvio, y el delantero centro del Constancia inicia el juego.

Minuto 3: Veloso manda un centre desde la derecha, y LAMELO mete la cabeza y marca el primer tanto Minuto 20: Llueve fuertemente cuand Veloso dispara a gol, repele insegu ramente Vilar v su rechazo lo aprovecha LAMELO para alcanzar su segundo tanto.

Minuto 26: Pase adelantado de Manin; LOUREDA se hace con el balón, avanza, dispara, muy duro, y es el tercer gol.

Minuto 41: Permutan sus puestos, hasta el descanso, los exteriores del Deportivo.



Veloso jugó excelentemente, chutó con potencia, vio como dos venenosos disparos eran repelidos por el poste y tuvo que contentarse con retorna a la caseta sin haber marcado. ¡Mala suerte. He aqui un momento peligroso para el marco enemigo: Veloso dispara duro y colocado. Y el balón sale fuera por muy poco.

(Foto Blanco)

portivo, 4 y 7 = 11; Constancia, | SEGUNDO TIEMPO: La lluvia es

3 y 1 = 4.

AMBIENTE Y PRELIMINARES: Al comenzar el encuentro el cielo es gris oscuro amenazante y sopla fuerte viento variante que en momentos de torbellino azota al equipo que lo prefirió favorable. El terreno está húmedo y la concurrencia es numerosa. Hay banderín blanquiazul para el Constancia, que juega su primer partido en La Coruña. Para hacer el saque de honor entre unánimes aplausos, el boxeador coruñés Ramón Casal, que aca-

cada momento más intensa. Variaciones en los equipos: el portero del Constancia, Vilar, lesionado anteriormente en una mano, es sustituído por Bordoy. El. la delantera coruñesa, Loureda y Montalvo vuelven a sus puestos habituales.

Minuto 14: Cerrado saque de esquina de Montalvo, con remate de la cabeza de CRISPI que hace el cuarto gol.



Primer gol. Resignación en el portero, esperanza en los jugadores, sorpresa en los graderios cuando vieron el balón dentro del marco. Como siempre, los que llegaron tarde se quedaron sin ver como era inaugurado el marcador por cabezazo de Lamelo.

(Foto Blanco)

Minuto 25: Veloso es zancadilleado de constantes oleadas de ataque. El se sintiera enternecida y hospitalano vacila en señalar el punto fatidico. MANIN, tranquilamente, ejecuta el penal y el número 6 sube al marcador.

Minuto 27: LAMELO ve llegar el centro bajo, pero su cabeza es apta para 'odos los ángulos, y el número 6 desaparece para dar asiento al 7.

Minuto 40: Veloso sirve la pelota, y MANIN, de fuerte tiro con el pie izquierdo, a ras de fango, marca el octavo y último tanto.

El equipo coruñés es despedido por el público, puesto de pie, con una larga y unánime ovación.

Sonó por última vez el silbato del señor Rivero, el público se puso de pie., y dio comienzo una de las ovaciones más largas que hayan podido senar en el Estadio de Riazor. ¿Por los ocho tantos? Puede ser. Y bien merecida. Pero los aficionados que profundizan más, creo yo, más bien, que lo que festejaban era la redonda labor del equipo favorito, cada semana más acoplado y hecho, más incisivo y rotundo, más brillante y eficaz, más regular y constante. Y, pormenor importantisimo: fisicamente potente e infatigable hasta el silbido final. Con este Deportivo arrollador e invicto, el aficionado está seguro de poder cantar el alirón, allá para principios de abril. Si no antes.

Los ocho goles quedan escuetamente reseñados. Los hubo de toda condición y estilo en cada una de las modalidades de pies, cabeza y penal. Vamos, pues, con el discurso del encuentro, que fue interesante, casi a

más no poder. El Deportivo asumió el mando del llega hasta el centro del campo. Minuto 23: MONTALVO se interna juego desde el momento inicial y tuvo, con la pelota, dispara... Es el quin- durante los noventa minutos, sometida la portería balear a una presión

en el área balear y el señor Rivero Constancia, con una retaguardia ria. débil, sin más eficacia--supuesta eficacia--que unos cuantos recursos de pudo en toda la tarde soportar aque. lla terrible ofensiva de una línea delantera--y no los cinco en línea, a pesar de la superioridad y el dominio del Deportivo--en vena de ametrallablanquiazul de Riazor.

red. Se veia fácilmente que aquel sólo que ésta había sido dentro del quinteto era incapaz de marcar un area; y flagrante. tanto, salvo que la defensa contraria (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

En la segunda parte, sobre un terreno progresivamento encharcado, y a dudosa deportividad, no podía, no pesar del desconcertante viento corunés, la insistencia atacante del Deportivo se hizo todavía más pertinaz. Conste, asimismo, que si los inqueros no acertaban a oponer fútbol positivo, si desahogaban su impotencia con miento. Con viento a favor, con vien- durezas y suciedades. Hubo varias fato contrario, hasta con ese viento unas ses de tremendo bombardeo en que veces circular, otras enrevesado, de la suerte salvó al equipo mallorquin tan personalisimo estilo coruñés, no de una goleada todavía más copiosa. había más equipo en el campo que el Por dos veces, el balón disparado por Veloso rebotó en la madera. Y el di-En la primera parte, el Constancia luvio proseguia. Y, a pesar del agua amagó un par de veces la puerta de y del fango, los muchachos coruñeses Pampols. En una de ellas, la pelota continuaban entregándose enteradesfilo por el área coruñesa, paralela mente al juego. El penal transformaa la meta, sin que los dos delanteros do por Manín en el sexto gol fue coninqueros situados allí tuvieran deci-! secuencia de una de las incontables sión o habilidad para desviarla a la faltas perpetradas por los baleares;

## QUIEN ESTUVO



### AYER, EN RIAZOR

LOUREDA .-- Animador cons tante de una delantera pródiga en acierto, Loureda ratifica su espléndido momento de juego El chico va a más cada jornad: y no se resigna a salir del campo sin marcar un gol, por le

LA MEJOR JUGADA .-- E pase de Veloso a Loureda, a los 12 minutos de la segunda parte. El extremo corrió y devolvió la pelota al ariete para que este chutara fortísimo a puerta. E ance terminé en corner.

EL MEJOR GOL .- Como hube scho, hay para escoger. Cree que uno de los más espectacuares fue el primero, obra del certero Lamelo. ¡Otro cabezazo como los de Amberes!

LO MEJOR DEL EQUIPO VISITANTE .-- Su "correa". A pesar de la abultada derrota jamás se rindieron estos chico isleños.

LO MEJOR DEL EQUIPO LOCAL .-- Pues que se ha mejorado en i tónica realizadora. Hace lustros que no lograba el Deportivo una leada tal. Tienen los muchachos de Olsen un tren de fútbol qui : salta todas las barreras. Así, seguro que ascendemos.

CALIFICACION DE LOS JUGADORES, SEGUN CARLOS ZEDA R. C. DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Pampols (0); Carlos (1) egaso (1), Domínguez (1); Manín (3), Escolá (3); Loureda (3) rispi (2), Veloso (2), Lamelo (3) y Montalvo (1).

C. D. CONSTANCIA DE INCA: Vilar (9), Bordoy (0); Castilla ), Llompart (0), Franz (1); Colom (2), Laguardia (2); Macario (1)





Atención: Escuche todos los martes a las 10'30 y los sábados 11 noche, nuestro programa "MARIO CLAVEL", a través de la Gran Cadena de la S. E. R."



o gol había empezado la lluvia de agua, que arreciaría hasta el final. Igual, exacta-Cuando llego el se mente igual que s con los go'es. En la foto, después de conseguido el segundo, por Lamelo, puede apreciarso el estile un mui oso, combati vo de los blanquiazules, que contras la con la bonancible parsimonia de los que poco esperan ya del partido.

(Foto Blanco)

#### TERCERA DIVISION

## Destacado triunto del Fabril en Bueu 3-2(2-1)

al partido, debido a la tarde infernal Avila da ocasión a que el interior de- postelanos que nivelan la contienda. que impidió el normal acceso al cam- recho del Corujo consiga el único tanto Y a los 85 minutos, Fito bombea un po. El juego, por este mismo motivo de su equipo. Finalmente, a los 37 midel mal tiempo, tampoco fue muy lu- nutos, Avila saca una falta, desde lejos cido. Se temía al Fabril, pues dada y, en directo, marca el octavo gol. la situación del equipo local no le Ha sido una tarde espléndida del era permitido el perder un solo punto. C. D. Lugo, y un espléndido entrena-Pero perdió el Bueu y no hay que ha- miento ante el encuentro que el prócer sino lamentarse. Solamente queda ximo domingo disputará en el Manuel rado definitivo. el consuelo de haber luchado el equipo Rivera frente al Ferrol.-DARDO. local contra las circunstancias, el árbitro y el Fabril, que todo junto era mucho para el Bueu. Hay que unir, además, por parte del Bueu, la falta de cohesión en sus líneas, amén de tradujo en la asistencia de numerojugar toda la tarde a la desbandada, so público, entre el cual destacaban mejor partido hasta ahora en la Lomsin dirección técnica, por lo que los centenares de santiagueses. jugadores locales se apelotonaron delante de la puerta contraria sin orden. Todo ello ha dejado en difícil situación al equipo.

El primero en marcar fue el Fabril cuando dominaba ampliamente. Ello courría a los 20 minutos de juego y el autor del gol fue Pellicer. Y a los 30 marcó de nuevo el Fabril por medio de Beci, con lo que se puso el partido cuesta arriba. A los 40 minutos, marcó su primer gol el Bueu.

En la segunda parte, al minuto de comenzar Espinilla, en tiro de magnílo que duraría hasta los 30 minutos en que el Fabril deshizo la igualada en un lío ante la puerta local.

A las órdenes del señor Lago, que perjudicó bastante al equipo local, los equipos presentaron las siguientes ali- finalizar la primera parte, rascando e meaciones:

FABRIL DEPORTIVO: Giráldez Minador, Varela, Manolete; Pichi, Gui. tián; Machicha. Pellicer, Mosquera Bellón y Beci.

BUEU C. de F.-Mayán; Miguel, Joaquín, Gerardo; Vaquero, José María; Espinilla, Santos, Calucas, Casal y Li-

tango. Entre los destacados del Fabril podemos citar a Pellicer y Beci, aunque realmente estuvo bien tedo el equipo.

Del Bueu todos bastante mal. CERVINO CHOCO - FOZ, 2-1 (0-1)

REDONDELA, 10 .- El equipo local jugó un primer tiemuo bueno, pero por contraste fue el Foz el que primero marcó en una mala jugada de la defensa local, por mediación de García Con este resultado finalizó la primera parte. En la segunda, a los 10 minutos empató Tiago y poco después se marcaba el gol del triunfo en una desafortunada actuación de un defensa del Foz, que quiso entregar la pelota al nortero y metió un gol en su propia

El triunfo ha sido merecido, ya que en la primera mitad dominó y jugó meior el Choco. Asistió poco público y los destacados fueron, por el Foz la defensa v el delantero centro García Por el Choco Luisin, Tiago y Gabino .- AMADO

LEMOS - ALONDRAS, 1-1 (1-0)

MONFORTE, 10.—Tarde de fuerte viento y ráfagas de abundante lluvia eon muy poco fútbol en el "Luis Bodegas".

esquina sin consecuencias. Juega muy bien la línea media del Lemos, pero a puerta.

en gol una entrega de Mecho. La segunda parte fue de aplastante dominio del Lemos, sobre todo a medida que fue avanzando el tiempo. Sin embargo, a poco de comenzar, el Alondras empató por mediación de Pahiño

tido por una falta que lo precedió. Faltando dos minutos, el Alondras incurre en claro nenalty. Lo tira Mecho y el balón sale fuera, malogrando así una victoria que había merecido claramente el conjunto local.

Por el Lemos se distinguieron los volantes y los interiores, sobre todo Perla. Por el Alondras, que se mostró la defensa y los extremos. Arbitró bien Pumariño de Luco -LOSADA.

#### LUGO - CORUJO, 8-1 (5-0)

LUGO, 10.—Neta superioridad del C. D. Lugo, fue de 8-1.

buena actuación del portero forastero. ne el futbol.

A los 10 minutos, Careto marcó el Con energía y entereza combatió el los 44 minutos una falta, por mano cante del Celta volvió a carecer de

y vale el quinto gol. dominé aun más, si cabe, a su adver- gador; pero por ahora solamente puesario, que cerró lo que pudo sus líneas, de ser considerado como promesa, minutos de reanudado el juego, Carito tiene talla para ocupar el eje del ata lamzase una falta y Seara rematase el que. Estos dos jugadores fueron quie-

BUEU, 10.-Poco público ha asistido séptimo. A los 32 minutos, un fallo de temente. Pronto se rehacen los com-

#### AROSA - COMPOSTELA, 1-2 (0-1)

VILLAGARCIA, 10.-Había enorme expectación ante el partido, lo que se

Pese a esos prolegómenos prometedores, el partido defraudó, como acon tece casi siempre en encuentros de rivalidad. Primordialmente, el Compostela no ofreció lo que de él se esperaba, si tenemos en cuenta sus firmes aspiraciones: el ascenso.

Frente a este conjunto el Arosa derrochó entusiasmo y no mereció la derrota sencillamente porque el Compostela no hizo méritos para ganar. Sin embargo, ahí está el resultado. injusto, si se quiere, pero traducido bre un campo embarrado. Peor juego fica factura, marca e iguala el partido, en dos positivos más para los compostelanos y, por ende, en dos negativos para un equipo que no mereció en esta ocasión la derroche.

> Y vean ustedes lo que son las cosas. Allá cuando estaba a punto de minuto 45, los locales consiguen un gol anulado por el árbitro. En contrapartida, se jugaban ya minutos de más, el tercero concretamente, cuan do Tucho Sampedro consigue inaugurar el marcador. Y el primer tiempo termina con ventaja visitante, cuanminutos varió rotundamente el car'z del encuentro.

En la segunda mitad, a los 18 mi- bor de Ramoní y de Quinteiro. nutos, empató el Arosa. Fué un gol de Alcalde a pase de Tito. Parece que ma altura. se vuelven las tornas y los arosanos | Arbitró el pontevedrés Calderón impetuosos y crecidos atacan incesan- bien.-LATORRE

balón sobre puerta e Iglesias despeia de puños débilmente y el balón recula hacia la puerta arosana, sin que el defensa Paquito, colocado bajo los palos, fuera capaz de despejar el peigro. Dos a uno, que sería el resul-

Por el Compostela unicamente destacó la media y el extremo izquierdo Villar. Los demás, muy por bajo de 'o esperado.

En el Arosa volvió a ser Ramoni e mejor hombre; el joven Rial hizo el ba. Maximino y Ares batallaron muchos, mientras Pasó, cedido por el Celta, quedaba inédito. Salió de interior y en la segunda parte de extre-

Arbitró el vigués señor Arroyo, que estuvo deficiente. Al final escuchó una buena bronca, propinada al alimón por los seguidores de uno otro bando, lo que es por sí solo elocuente. JOTABE.

#### MARIN - GRAN PEÑA, 0-1 (0-1)

MARIN, 10.—Partido muy malo, sopor parte marinense ya que los locales no acertaron a aprovecharse del fuerte ventarrón que tuvieron a su favor en la primera parte, durante la cual su presión fué agobiadora. Liegaron a sacar nueve corners, sin cosas, el único saque de esquina efectuado por el cuadro vigués, a los 35 Gran Peña.

En el segundo tiempo el equipo vigués continuó planteando el encuendo muy bien pudo haber concluido tro a la contra y el Marin tampoco de manera distinta. Si que en esos supo sacar proyecho de su mayor dominio.

En el Marín tan sólo destacó la la-En el Gran Peña, todos a la mis-

## Utro traspiés del Celta: empató el Salamanca en Balaídos: 1-1 (0-0)

#### Crónica de Sáenz URIONDO

desapacible del tiempo, con fuertes De salida presiona insistentemente el ramalazos de lluvia y de viento. De equipo local, que fuerza tres saques de todos modos, el terreno de juego ofrecía buen aspecto.

El colegiado tinerfeño, Jorge Ramos, la delantera, en cambio, se muestra realizó un buen arbitraje, con el demuy desacertada, sobre todo en el tiro fecto de ser algo blando ante la dureza que se imprimió al juego duran-A los 42 minutos, Perla transforma te la segunda parte. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

R. C. CELTA: Cantero; Quico, Lasheras, Zunzunegui; Albino, Herminio; Pintos, Juan, Perelló, Zamorita, Cos-

SALAMANCA: Miguel; Olavarrieta extremo derecho. El gol fue discu- Martiarena, Ormaza; Pollo, Jaspe; Fernando, Frías, Laucirica, Neme, Blas. Se llegó al descanso sin que funcionara el marcador. A los 7 minutos del segundo tiempo, una escapada de FRIAS por la derecha, tras desbordar a Lasheras, fué coronada con un tiro raso y muy sesgado, que batió a Cantero, entrando el balón junto a un poste. El Celta estableció la iguaconjunto más bien flojo, sobresalierom lada a los 20 minutos, al lanzar Albino un centro sobre el área, recogiendo el balón PERELLO, quien, desde cerca, remató a las mallas. COMENTARIO

Con más energía y entereza que en conjunto lucense, que ha dominado los partidos anteriores, el equipo del ampliamente a su adversario, el Co- Celta dió cumplida batalla al del Sarujo, pese al mal estado del terreno lamanca, en el mismo terreno que ésde juego. El resultado, a favor del te eligió con el objetivo de puntuar en Balaídos: el juego brusco, que na-El Corujo se defendió como pudo. da tiene de viril cuando se busca la pero no fue capaz de evitar que el caza del hombre en lugar de la de. equipo local, en una tarde espléndida, balón. Así, el partido, que en sus prinen la que todos sus jugadores funcio- cipios se presento muy interesante, naron a la perfección, le encajara una fué a desembocar, bajo las ráfagas abultada derrota, que aún pudo ser huracanadas de viento y lluvia, en el más amplia, si no hubiese sido por la aspecto más deslucido y feo que tie-

primer tanto. A los 20, Seara, a la Celta, pero también con un juego posalida de un "córner", consiguió el se- co convincente, especialmente en lo gundo. A los 25, nuevo gol de Careto. que atañe a la delantera, que, si bien de tiro fulminante, a pase de Alcitu- tuvo a su favor dos o tree ocasiones rri. A los 30 minutos, Seara pasó a He- claras de marcar, la realidad es que rranz, para que éste, de disparo fuerte dió muy poco trabajo al cancerbero y esquinado, lograse el cuarto gol. A salmantino, por cuanto la línea atadentro del área, es lanzada por Avila profundidad. En ella figuraban, por vez primera, el interior Juan, que tu-En la segunda parte el C. D. Lugo vo destellos prometedores de buen jupero no pudo evitar que, a los dos mientras que Perelló señaló que no sexto gol. A los 23 minutos, Alciturri nes malograron las oportunidades "corner" y Careto remata el mencionadas. De los extremos, poco

de notable puede decirse, y Zamorita mostró con cuentagotas las exhibiciones de su indiscutible calidad. Las restantes lineas se movieron acepta-VIGO, 10 .- (Especial para la HOJA blemente, aunque el "debutante" Qui-DEL LUNES, por el crítico deportivo co, un muchacho que procede del de "Faro de Vigo").-Seguramente equipo juvenil, y su compañero Zunfué una de las más filojas entradas zunegul, están todavía bisoños para que se han registrado en Balaidos du- jugar en segunda división. El único rante los últimos años, y se debió a lo que puede ser destacado es Hermi- Martiarena.

forma acostumbrada).

Defraudó el Europa ante Orense veloz y combativo. que le ganó por 3-0 (2-0)

portivo de "La Región").

partido y ha derrotado, con toda justicia y merecimiento, al hasta ahora líder del grupo primero de la segunda división.

Se temía mucho al Europa, pero todos estos temores resultaron injustificados, ya que el cuadro catalán ha sido inferior, por todos conceptos, a un Orense extraordinariamente veloz y combativo. Puede decirse que al Orense le ha salido un partido completo, quizá el más convincente de todos los jugados esta temporada. El equipo ha funcionado, al fin, como conjunto, y su línea media se ha hecho hoy dueña del centro del campo, desde donde creó todo el fútbol de ataque, mostrándose también, tanto Gutiérrez como Bouso. muy enérgicos en la defensa, cuando

#### **CAMPEONATO REGIONAL** DE AFICIONADOS

## Liegaron a sacar nueve corners, sin resultado positivo. Y lo que son las en Noya: 3-0 (1-0) la había iniciado Chancho, quien sirvió a Arcángel, y éste puso la pelota en

NOYA, 10 .- En partido de fútbol, juminutos de juego, lo aprovechó Be- gado hoy en esta ciudad, correspondiensabé para conseguir el único gol que te al campeonato gallego de aficionahabía de ser el de la victoria del dos, el Orzán S. D., de La Coruña, venció al Noya, por tres tantos a cero.

La superioridad del conjunto coruñés fue patente a lo largo del partido, no obstante haberse empleado los jugadores locales con mucho entusiasmo y realizar algunos avances peligrosos, pero la delantera del Noya no estuvo afortunada a la hora del remate.

En el primer tiempo, marcó el primer tanto el coruñés Ramos, y después del descanso, Juan y Genito, por este orden, consiguieron los dos goles restantes de la victoria herculina.

nio, por su fogosidad y coraje, y que en la media hora final actuó cas como figura decorativa, en un extremo, por los múltiples golpes que recibió a lo largo del encuentro.

Por la tenacidad con que han luchado desde el primer momento sus jugadores, el Salamanca mereció sacar algo positivo de Balaídos, al igual que lo hicieron otros equipos que desfilaron esta temporada. Planteó el encuentro, el equipo de Barrio, jugando a la contra, con un dispositivo táctico eminentemente defensivo, no llegando casi nunca a los dominios de Cantero; pero, eso si, sus contadas escapadas resultaron muy peligrosas. En este aspecto, destacó el interior Frias, autor del gol, y en el defensivo, todos sus hombres. especial-

ORENSE, 10. - (Especial para la hacía falta apelar a recursos defensi-HOJA DEL LUNES, por el crítico de- vos, que fue pocas veces, por la sencilla razón de que el Europa ha pasado El Orense ha hecho hoy un gran por el Estadio José Antonio sin dar la menor muestra de potencia atacante.

La superioridad del Orense se manifestó durante los noventa minutos del partido, y ya en el primer tiempo se tradujo en dos tantos, que decidian, prácticamente, la contienda. En la segunda parte, alcanzado el 3-0, esta superioridad dio origen al "baile del equipo catalán" que no ha sabido sufrir deportivamente la derrota, realizando, algunos de sus jugadores, especialmente los zagueros y el delantero centro, un juego violento, que el árbitro no acertó a cortar. Claro que en esto del juego duro, los orensanos también anduvieron bastante expeditivos. y el partido, en el segundo tiempo, adquirió, a ratos, aires de auténtica batalla campal, ante las protestas del público, que incluso llegó a lanzar almohadillas al campo, por los malos modos de los jugadores catalanes y del secretario técnico del Europa, quien varias veces se encaró con el público de

El primer tanto fue conseguido a los 18 minutos. Fue producto de un tremendo remate, con la derecha, de CA-LLEJA, que se coló en 1, puerta de García por una escuadra. La jugada a Arcángel, y éste puso la pelota en las mejores condiciones, al alcance del delantero centro. El segundo gol. registrado a los 37 minutos, fue producto de un penal clarísimo, que González le hizo a Arcángel, sujetandolo por la camiseta, en el área pequeña. y derribándolo al suelo. Hubo protestas de los forasteros pero el árbitro mantuvo su decisión justísima y CHANCHO transformó el castigo maximo en el segundo tanto.

En la segunda parte, a los 15 minutos, se castigó el zaguero izquierdo catalán con una falta, en su demarcación. La lanzó Gutiérrez, a media altura , y BOUSO cobró un cabezazo extraordinario, enviando el balón a las mallas. Con el 3-0, y ya decidido es partido, aún se registraron dos ocasiones de gol en el marco defendido por García; pero una vez el remate de cabeza de Villa fue devuelto por es larguero, y en la otra, el tiro, a puerta vacía, del pequeño interior orensano, lo atrapó, en salto acrobático el guardameta catalán, cuando ya todo el mundo cantaba el gol.

El partido se jugó sobre terreno (CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)



Ganar por ocho tantos a cero el Deportivo es acontecimiento tan sin precedentes ni explicación humana, que es menes er llamarlo "el tanteo del siglo".

El partido Deportivo - Constancia empezó con un tiempo invernal y acabó con un tiempo infernal.

Que le casquen al equipo favorito ocho goles, ocho, es triste mas no como para desesperarse.

Constancia, amigos, constancia... Parecia algo as. como el Mediterraneo luchando contra el Atlántico.

Lo peor de esta carrera fulgurante del Deportivo es pensar en que el año que viene podamos volver a descen-

No hay más remedio que recono. que Lamelo tiene una cabeza de oros Cabeza de oro = Testa de ouro= Testadouro. Ya está. 

En el primer tiempo predominaban los espectadores. En A segundo prevalecian los paraguas.

Uno había visto jugar todas las clases de fútbol imaginables desde los remotos tiempos de "las porterias al hombro": fútbol rupestre, furioso, sevillano, criollo, académico, etcétera, etcétera.

Ayer, entre el diluvio y el fango, uno descubrió un fútbol nuevo de escuela aristotélica: el escolástico.

♦ ♦ ♦ ¿Verdad que la segunda división resulta más divertida? Los cardiólogos dirán que no, pero

Ayer, el inca jugó contra el Inca. Y luchó.

La ovación final no fue de gala, como dicen los entendidos. Fue de Teresa Herrera.

Peña deportivista modelo: el equipo de Orense.

Y Joseito sigue en el puesto. Admirable afición celtistal

El Orzán ganó por tres berberechos

Ocho a cero es más que castar. cascarillear.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORITA

MERCEDES GOYANES Y CEDRON

QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, HABIENDO RECIBIDO

LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION

DE SU SANTIDAD

Sus hermanas, doña Angeles (Vda. de Barcia) y doña Celina

El entierro tendrá lugar a las cinco y media de esta tarde desde

(Varios señores Prelados han concedido indulgencias en la

Plazuela de los Angeles, 2 (Ciudad Vieja) al Cementerio General

RUEGAN la tengan presente en sus oraciones.

(Vda. de Quintas); sobrinos, sobrinos políticos y demás familia,

D. E. P.

EL SENOR

## Don Leoncio Hortas Fernández

Falleció ayer, a los 63 años de edad, confortado con los auxilios espirituales

D. E. P.

Sus amigos de "A PORTA DO SOL",

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio General, hoy, lunes. a la una y media de la tarde, favor por el cual anticipal las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: SANTA CATALINA 42 - 1.9

GABARDINAS FUR

Real, 68 Santa Catalina, 8 Sánchez Bregua, 4 IMPERMEA

PARA CABALLERO, SENORITA Y NINO CONTRA LA LLUVIA Y EL FRIO

Abrigos FANTASIA -- Abrigos LODEN -- Abrigos CULRO y ANTE -- Impermeables NILON -- Impermeables DUGAM -- Trincheras

MODELLIAS -- Trincheras BURBERRYS -- Trincheras TERGAL y NILON

PRENDAS QUE ABRIGAN Y PROTEGEN, SON ELEGANTES, MODERNAS Y DURAN MAS

LEVANTE - BARCELONA, 4-5 (3-4)

BARCELONA: Pesudo, Segarra, El Barcelona vistió camiseta blanca y pantalón azul.

Vallejo registró un lleno completo calculándose en más de 28.000 espectedores. El partido ha respondido a la expectación existente, siendo de gran emoción, dado lo alterno del El Barcelona se lanza al ataque y a ofensiva, pero de nuevo falla la delan, el meta Zamora pudiera hacer nada por

al Levante no se de anima pese a ello y continúa con su juego de ataque, manteniendo un dominio absoluto sobre el terreno de juego. El Barcelona se limita a los contraatames que le vuelven a dar resultado, pues a los 15 minutos Re chuta sopre puerta y el rechace de Rodri lo recoge Kocsis para marcar el segundo petra. anto catalán. A los 11 minutos una ugada entre Kocsis y Re termina on disparo de éste que llega al fon- nerales. io de la red.

## VALENCIA, 10.—LEVANTE: Rodri; VIGAL, Calpe; Vidal, Castello; Sáez, Juliá, Domínguez, Cu-Olivella, Eladio; Montesinos, Fusté; Zabalia, Pereda, Re, Kocsis, Vicente. Dirigió el encuentro el colegiado señor Martín Alvarez, que estuvo bien. Señor Martín Alvarez, que estuvo bien.

Victoria barcelonista en el campo del Levante, 5-4; y empate del Atiético de Madrid en San Mamés, 0-0

marcador. El Levante desde el prin- los 39 minutos Rt aprovecha un fallo tera en diversas ocusiones. En este se- detenerlo. cipio se lanzó al ataque ante un Bar-celona con la defensa excelentemente marcar el quinto gol del Barcelona. Destacaron De Borodo Taballo de Alustiza y Rodri, al alimón, para gundo tiempo, Miguel tuvo una buena oportunidad al hallarse solo ante el que aunque algo deficiente de juego tu-Destacaron Re Pereda, Zaballa y portero, pero lanzó la pelota fuera vo brillantes jugadas por ambas par Más tarde se produce un barullo en les. El campo se hallaba encharcado de

#### OVIEDO . ZARAGOZA, 2-0 (2!-0)

Toni, Alfonso, Juan Manuel; Iguarán, Icazuriaga; Girón, José Luis, Miguel, Peri, José María.

ZARAGOZA: Cardoso; Cortizo, Santamaría, Reija; Istsi, Violeta; Marcelino, Duca, Murillo, Villa, Carlos La-

El Estadio Carlos Tartiere registró El Levante pese a tener el mar- una gran entrada. El tiempo estuvo un

Solamente

tra y Re, desmarcándose con habili- mínguez, Pepin, Vidal y Castelló por el área zaragocista y José Luis es em- bido a la lluvia que cayó la noche auparedado por dos defensas, pero el ár- terior. bitro no sanciona la falta, escuchando una fuerte protesta. El Oviedo esta-OVIEDO, 10. - OVIEDO: Madriles; blece luego una defensa muy cerrada luciéndose el debutante Juan Manuel, que escuchó una ovación prolongada por su actuación.

El tiempo va transcurriendo sin más variaciones y en sendos ataques zaragocistas, Madriles se lució en dificiles paradas. Cuando finalizaba ya El arbitraje del colegiado murcia- el partido, el Oviedo lanzé un saque no señor Cerezuela, bien en líneas ge- de esquina que fué neutralizado por

portero del Zaragoza con apuros El triunfo de los locales se considera merecido y tal vez debió ser por mayor tanteo, aunque su delantera actuó con flojedad.

Por el Oviedo destacó José Maria, hubo algunos destellos de Miguel, bien los volantes y la defensa.

Por el Zaragoza, bien la defensa y los medios. El Oviedo y el Zaragoza empataron

a corners, sacándose ocho.-(ALFIL) SEVILLA - VALLADOLID, 2-0 (0-0)

SEVILLA, 10.-SEVILLA: Mut; Vallejo, Campanal, Luque; Cardo, Achúcarro; Oliveros, Dreguez, Cabral, Mateos, Aguero.

VALLADOLID: Justo; Eaio, Pini. Pinto; Ramírez, Sanchiz; Fuertes, Martinez, Morollón, Rodilla, Aramen-

Arbitró el señor Ruiz Alcituri, que estuvo aceptable.

Durante el primer tiempo el juego fué de dominio sevillano, produciendose esporádicas escapadas dei Valladolid, pero la delantera local no rindió todo lo que cabía esperarse de su entaja posicional, pecando de falta e profundidad.

A los 12 minutos un escandaloso fade Cabral privó al equipo sevillisa de obtener el primer tanto. Hasta ios 30 minutos se registraron varios remates sevillanos, casi todos a cargo de Diéguez. A los 28 se lesionó Aguero, que se retiró del campo para reincorporarse cinco minutos más tarde. Cardo, a los 39 minutos evita un remate de Morollón. Poco antes del descanso se registró otro ruidoso fallo de Cabral. Se llega al final de este primer tiempo sin que funcionara el marcador.

En el segundo tiempo se registran continuos avances sevillistas muy bien llevados. Responde después el Valladolid con internadas a cargo de Morollón. A los cinco minutos Diéguez envía el balón sobre Mateos, quien de cabeza lo cede a Cabral que marca el primer gol. Bajo una lluvia ahora torrencial Agüero estrella un dis-paro peligroso. Hasta los 30 minutos hay varias jugadas peligrosas del Sevilla a cargo de Mateos, y por el Valladolid es Aramendi el que pone en peligro la meta defendida por Mut. A los 34 minutos el Sevilla consigue el segundo gol, en esta ocasión por modio de Mateos medio de Mateos.

Hay varias jugadas alternativas a cargo de una y otra delantera que no tienen reflejo en el marcador por la intervención de las líneas defensivas. Destacaron por el Valladolid, Pini y Morollón. El Sevilla tuvo sus mejores hombres en Achúcarro y Diéguez .--(ALFIL).

#### CURDOBA - VALENCIA, 1.0 (1.0)

CORDOBA, 10.- VALENCIA: Zamora; Piquer, Quincoces, Mestre; Roberto, Sastre; Ficha, Ribelles, Waldo, Sancnez Lage, Suco. CORDOBA: Benegas; Navarro, Min-

gorance, López; Ejea, Costa; Homar, Juanin, Miralles, Conesa, Riaji. Arbitró el colegiado vizcaino, señor

Ortiz de Mendivil, sin influir en el resultado, pero incapaz de cortar el juego violento que se originó en la segunda mitad, a pesar de decretar la expulsión de u jugador valencianista.

El gol cordobés llegó cuando faltaba menos de un minuto para terminar la primera parte, aprovechando un balón bombeado el extremo izquierda cordo-

En la segunda mitad, a partir de la expulsión del extremo derecho del equipo valencianista, Ficha, el juego comen- y pudo vencer a poco que hubiera tezó a ser una pugna violenta, originada nido más acierto en los remates a por el Valencia y contestada por los jugadores cordobeses. A los ocho minua Costa, el colegiado decretó la expulsión del jugador.

Destacaron por el Córdoba Mingorance, Ejea, Juanin y Miralles.

Por el Valencia, sus mejores hombres fueron Sánchez Lage y Waldo.—(AL-FIL).

#### ESPANOL - BETIS, 1-1 (0-0)

BARCELONA. 10. - ESPAÑOL: Joanet; Barrera, Bartoli, Gatell; Santos, Idigoras; Tejada, Iznata Kubala, Carranza, Ramírez. BETIS: Pepin; Colo, Rios, Grau;

Martinez, Kuzman; Laca, Luis, Ansola, Bochs, Molina. Arbitró González Echeverria.

Competido y durc encuentro el que han jugado el líder y el Español con una primera parte de igualdad en las precauciones defensivas y un segundo tiempo de briosa reacción esgol, para conseguir en la última jugada del encuentro el gol del empate definitivo.

mente defensiva, con Ansola y Luis del encuentro. solamente en punta. El Español con El Murcia se ha visto bastante inquietar su puerta y también Joapeligro; pero en conjunto, este pri-

ciéndo unicamente la acción destructora de juego impuesta por los dos bandos.

Al principio del segundo tiempo seguia el encuentro con las mismas características, pero a los diez minutos, en un centro de Lasa, consigue Luis el gol bético por medio de Lasa, consigue Luis el gol bético por medio de un cabezazo.

Después de este tanto el Español se lanza furiosamente ai ataque, con magnificas jugadas de Kubala y Tejada y dos disparos al poste, casi seguidos, de Ramírez, saliendo el balón fuera en ambos remates.

Finalmente, en el minuto 45, Iznata entrega el balón a Carranza, quien se lo pasa a Chico Ramírez y el centro de éste lo empalma de gran tiro Caranza y consigue el gol del empate. Sin que diera tiempo siquiera a poner de nuevo el balón en juego termina el partido.

En conjunto ha presionado más el Español, que lanzó 13 saques de esquina por cuatro de su adversario. puerta.

El Betis izo un partido práctico tos, cuando Ficha propinó una patada y eficaz y por la magnifica defensa que realizó ante su marco mereció el empate.

En el Español destacaron Bartoli, Idigoras, Tejada, Iznata y Kubala. Por el Betis Pepín Ríos, Colo, Mar-'inez Kuzman y Lasa. González Echeverría hizo un buen arbitraje.—(ALFIL).

ELCHE - REAL MURCIA, 3-1 (0-0)

ELCHE, 10. - MURCIA: Campillo: Tatono, Marquitos, Dauder; Lax, Martinez; Miguel, Aznar, Marsal, Merodio y Szalay.

ELCHE: Pazos; Chancho, Iborra, Quirant; Ramos, Forneris; Cardona, Lezcano, Martínez, Romero y Oviedo. Arbitró acertadamente el señor Birigay.

Altabix registró una de las mejores entradas de la temporada, llegando varios miles de seguidores del Murcia, pañolista, tras marcar el Betis su por lo que el estadio presentaba un aspecto magnifico. Los dos equipos fueron acogidos con una gran ovación.

El partido se ha caracterizado por Sarriá registró un llenazo. El Betis la rivalidad y nervio tanto en los esdispuso sus hombres en forma total- pectadores como en los protagonistas

su cuatro, dos. cuatro, tampoco se minado por el Elche en la primera decidía a lanzarse al ataque y el pri- parte, en la que la portería visitante mer tiempo transcurrió sin goles y pasó por momentos de peligro, bien con una corda lucha, temiéndose contrarrestados por la defensa, y en ambos equipos. Pepín se lució en las última insancia por el portero Camccasiones en que el Español llegó a pillo, que tuvo una tarde de aciertos. El Elche actuó abiertamente hasta el net intervino en alguna ocasión de extremo de que los tres defensas ilici-

mer tiempo fue poco brillante, lu- (CONTINUA EN LA PLANA OCHO) <u></u>

## Señor, señora:

Se acerca el momento de su liberación. Pronto beberá leche pasterizada. O no beberá leche! De Vd. depende.



hasta el diciembre PALERMO le ofrece Formidables descuentos ARTICULOS TRINCHERAS \* ABRIGOS \* IMPERMEABLES NYLON \* CHAQUETAS FIELTRO \* FALDAS TERGAL \* CONJUNTOS LANA ESPUMA

PARA UD. SENORA

Compre y beneficiese en

## PALERMO

SAN ANDRES, 13

ador de tres a cero en contra no se tanto caluroso. Comenzó el encuentro esanima y continúa su constante con una arrancada ovetense de Giéste consigue el segundo gol levanlel Levante, con jugada entre Do-

e origina un lío ante la meta cata- ser el resultado definitivo.

fensiva contra la meta barcelonis-l. Por fin, a los 35 minutos, Vall, Momentos más tarde el Zaragoza em-plea una táctica defensiva, ya que los a una buena jugada con pase a Cu- lecales presionan insistentemente merrucale quien consigue el primer ced a la buena labor de los medios.

lereda desde lejos consigue el cuar- dad y fuerte presión asturiana. El b gol del Barce.ona. A los 38 mitutos se anula un gol a Vicente por
tuera de juego. A los 40, 7all, el más
ficaz del Levante, cede a Domínguez
teste consigue el cualtiempo va transcurriendo sin variación
en el marcador. A los 17 minutos José María pasa a Miguel, y éste de cabeza lleva el balón a la red, logrando
teste consigue el cualtiempo va transcurriendo sin variación
en el marcador. A los 17 minutos José María pasa a Miguel, y éste de cabeza lleva el balón a la red, logrando así el primer gol del Oviedo. Puesta ino. A los 43 minutos, otro ataque la pelota de nuevo en juego vuelve a ninguez y Vall, con disparo final de lantera desaprovecha francas oportu-ste. Es el tercer tanto local. presionar el equipo local, pero su de-En la segunda parte el Levante in- portero zaragocista está muy seguro y ensifica su dominio embotellando detiene varios tiros peligrosos. Fal-naterialmente al Barcelona en su tando pocos minutos para finalizar esrea. Tan solo Kocsis y Re perma-lecen en el centro del terreno. Oli-te abierto. Se dirigen a despejar la realla realla. tella recibe un balonazo a los 20 pelota el portero Cardoso y el defenninutes y tiene que ser sacado del sa Reija, y al fallar ambos la pelota ampo durante diez minutos. A los se introduce en las mallas, estable-3 minutos al sacar un golpe franco ciéndose el dos a cero que había de

un que resuelve Pepín con un tiro En la continuación el Zaragoza abre le establece el empate a cuatro sus líneas de contención y presiona totos El encuentro adquiere una extra- por la defensa ovetense. Seguidamenunos momentos, pero es neutralizado bés Riaji que, en acrobática postura, rdinaria emoción con esta igualada, te el Oviedo se lanza a una nueva lón, que se coló en las mallas sin que

Ministerio de Cultura

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

## VERMOUTH BITTER

#### CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

#### PRIMERA DIVISION

Sevilla . Valladolid, 2-0. Levante - Barcelona, 4-5. Ovido - Zaragoza, 2.0. At. Bilbao - At. Madrid, 0.0. Elche - Murcia, 3-1. B. Madrid - PONTEVEDRA, 3-1 (jugado el sábado). Córdoba - Valencia, 1-0.

#### CLASIFICACION

Español - Betis, 1-1.

			112	225	-	22
J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.

CAST CAST CAST	CURL			-	-		
Betis	8	5	3	0	10	4	13+5
Barcelona	7	6	0	1	24		12+4
Elche	8	5	2	1	11	6	12+4
R. Madrid	8	5	1	2	19	9	11+3
Zaragoza	8	4	2	4	15	10	10+2
Córdoba	8	4	1	3	10	9	9+1
Murcia	8	4	1	3	12	14	
Sevilla	8	3	3	2	10	12	
Levan e	8	2	2	4	20	22	6-2
Valencia	7	3	0	4	13	15	6
Español	8	2	2	4	11	13	6-2
Oviedo	8	3	0	5	8	13	6-2
At. Bilbao	8	2	1	5	8	14	5-3
PONTEVEDRA	8	1	2	5	9	15	4-4
At. Madrid	8	1	2	5	7	12	4-4
Valladolid	8	1	2	5	6	15	4-4
SEGUN	DA	D	IV	SI	ON	1	

(Grupo primero) Alavés - Indauchu, 2-2. DRENSE - Europa, 3.0. CELTA . Salamanca, 1.1. DEPORTIVO . Coustancia, 8-0. Osasuna - Burgos, 0-1. Santander - Real Gijón, 3.0. Badalona . U. P. Langreo, 2.1. Mospitalet . R. Sociedad, 1-3.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P. 8 7 1 0 29 8 15+7 DEPORTIVO

R. Sociedad	8	6	1	1	15	5	13+5
Europa	8	6	1	1	15	7	13+5
ORENSE	8	4	2	2	8	5	10+2
Badalona	8	3	2	3	10	13	8
Constancia	8	3	2.	3	12	20	8
Osasuna	8	2	3	3	15	14	7—1
Indauchu	8	2	3	3	12	13	7-1
Burgos	8	3	1	4	12	13	7-1
Salamanca	8	2	3	3	9	12	7-1
CELTA	8	2	3	3	7	10	7-1
U. P. Langreo	8	3	1	4	10	16	7-1
Hospitalet	8	2	2	4	U.S. 100 (1)	14	6-2
Santander	8	2	2	4	12	16	6-2
Gijón	8	2	1	5		14	5-3
Alavés	8	0	2	6	9	20	2-0

#### (Grupo segundo)

Granada - Las Palmas, 2-1. Tenerife - Mestalla, 1.0. Onteniente - Cádiz, 0-0. San Fernando - Algeciras, 0-1. At. Ceuta . Hércules, 3-2. Mallorca - Huelva, 2-1. Málaga - Melilla, 2-0. Abarán - Eldense, 5.1.

#### CLASIFICACION

#### J. G. E. P. F. C. P.

	Bernaud		_			-	
Mallorca	8	6	0	2	18	6	12+4
Las Palmas	8	5	1	2	13	7	11+3
Málaga	8	5	1	2	11	7	11+3
Granada	8	4	2	2	14	11	10+2
Algeciras	8	4	2	2	9	10	10+2
Melilla	8	3	3	2	13	8	9+1
Hércules	8	4	0	4	16	18	8
At. Ceuta	8	3	2	3	9	13	8
Huelva	8	2	3	3	13	11	7-1
Abarán	8	3	1	4	13	12	7-1
Onteniente	8	2	3	3	8	9	7-1
Tenerife	8	3	1	4	6	12	7-1
Cádiz	7	2	2	3	6	5	6-2
Eldense	8	2	1	5	8	19	53
Mestalla	7	1	2	4	8	12	4-2
S. Fernando	8	2	0	6	3	8	4-4

## Bril ante y rotunda victoria del Ferrol en el campo del Arsenal: 5-1 (3-0)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10 .- | lograr el cuarto; a los 16 minutos Echasal DEL ARTABRO).

el Arsenal y el Ferrol desde que este el tanto del honor para su equipo. último tuvo la desgracia de caer en Tercera División, hace cuatro temporadas, ninguno tan limpia y netamente. ganado por los verdes como el de esta tarde, ya que a través de los 90 minucomo colectivamente a los arsenaleros. Y pueden éstos, incluso, dar gracias a contar como guardameta a un neto valor de la cantera local, el joven Dopico, que tuvo una actuación portentosa y que salvó a su equipo de una derrota verdaderamente escandalosa.

El Ferrol desde el minuto inicial, jugando tranquilo, mandó en el terreno de juego, mostrándose su delantera muy suelta y con mordiente que siempre tuvo el eficaz apoyo del volante Marcelino, el que, pese a no estar muy bien secundado por Artime, se bastó y sobró para hacerse dueño de esa franja de terreno que es donde se inician las jugadas.

El Ferrol dominó mucho, haciendo fútbol de gran calidad en muchas ocasiones y obteniendo goles de bella factura, siempre bien trabajados, con excepción del cuarto, en el que el meta arsenalero tuvo su único error al dejárselo marcar tontamente, pero vaya por los otros que impidió en una meritisima labor.

El Arsenal intentó dar la réplica a un Ferrol tan inspirado. Consiguio el gol del honor cuando faltaba poco para terminar el partido e incluso mereció alguno más, aunque el resultado que reflejó el marcador fuese la diferencia exacta en los méritos de uno y otro contendiente.

Los goles, a los cinco minutos, tras una gran jugada del verde Echave, disparó desde 30 metros y marcó imparablemente el primer tanto de la tarde: a los 30 minu os Marcelino, que está en todas partes, aprovecha un centro de Arregui para, de un gran disparo, conseguir el segundo; a los 42 minutos, a la salida de un corner, Echave de cabeza logra el tercero; a los 11 minutos de la segunda parte en un barullo en el area avanalare la emrovacha Marcelino para

(Crónica especial de nuestro correspon- ve, a centro de Suco, consique el quinto y a cuatro minutos del final Pita apro-De todos los encuentros jugados por vecha un pase de Cercijo para obtener

Por el Ferrol destacaron el trio defensivo, Marcelino y toda la delantera. Por el Arsenal sobresalieron el guardameta, magnifico, y la linea de ataque, aunque tuvo que actuar en solitaos de duración superó tanto individual rio por recibir poco apoyo de su línea media.

Magnifico el arbitraje del señor Fresco Paz, de La Coruña, que alineó así a los equipos:

ARSENAL: Dopico; Ricoy, Pedro, Filgueira; Vizoso, Casitas; Cereijo, Pita, Bilbao, Díaz y Pedro.

FERROL: Cordal; Granda, Vilar, Santiago; Marcelino, Artime; Arregui, Echave, Losa, José y Suco.

#### LA QUINIELA

## ASKAR

(SEMANA PROXIMA)

JORNADA 17 poviembre

1963	
RESGU	AR:
1. y 2. DIVISION  1 Sevilla - Levante	1/X//X8/X////
1 Alavés - Orense	Committee of the Commit

Si no resulta premiado su boleto, remitanoslo al concurso "LA QUINIE-LA" ASKAR - RADIOTELEVISION, apartado número 243. Madrid.

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor, último modelo, en el sorteo que se efectuará ante notario, el próximo 13 de enero, con los boletos remitidos.

Daremos el resultado de este concurso en las Hojas del Lunes de toda Es-

#### TERCERA DIVISION

(Grupo primero) Bueu - FABRIL, 2-3. Choco - Foz, 2-1. Marín - Gran Peña, 0-1. Arosa Compostela, 1-2. Arsenal - Ferrol, 1.5. Lugo - Corujo, 8-1. Turista - Couto, 1-1 (jugado el sá

bado). Lemos - Alondras, 1-1.

#### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

		0.000	sanc	History			1000
Ferroi	8	6	2	0	26	7	14+6
Lugo	8	5	2	EPT DO	24		12+4
Compostela	8	5	2	1	100531721		12+4
FABRIL	8	4	3	1	MEDICAL STATE		11+3
Couto	8	4	2	A CONTRACTOR	11		10+2
Arsenal	8	4	2	100	12	14	10+2
Gran Pena	8	4	1	and the same	anacan.	15	9+1
Turista	8	3	3		13	DARKE	9+1
Foz	8	3	3	1000000	1107-1257	15	
Alondras	8	3	2	3		12	8
Lemos	8	2	3	3	6	10	7-1
Choco	8	3	1	2.000,000	10	19	7-1
Corujo	8	2	0	6	7	20	4 4
Arosa	8	1	1	6	5	15	3-5
Bueu	8	1	0	7	10	23	2-6
Marin	8	0	1	19	A	12	1 1

(VIENE DE LA PLANA CINCO)

En el último cuarto de hora, los del Deportivo hasta se permitieron marear a sus adversarios. ; Y ya era difícil "bailarlos" en aquella marisma!

entrega, como queda apuntado. Y este práctico, más en la línea media que que su merico mayor, tanto mas en en la suya propia, y Lamelo, sin dejar una tarde y sobre un terreno como de jugar como se debe, confirmó la tos de ayer: insoportables. Luego, en categoría y el valor de su singular cael aspecto tactico, y aparte mucao in- beza. Escolá fue, ayer, la figura culnecesario bombeo del paion, la funesta minante del equipo. Y no en la mey, al parecer, incorregible propension dia, sino más atrás, en un sentido al aperotonamiento y al barullo por el a la par defensivo y profundizador, centre, con menosprecio de dos tan cortando acciones enemigas y manexcelentes extremos como los que hoy dando balones templados a los delantiene el equipo. Y si esta canalizacion teros. El "medio medio" fue Manín, y del juego por el centro es nabitual eso que esta vez no anduvo del todo mente permeresa, mucho más lo es en acertado, si bien, como en el caso de esta época del año, cuando entre la Veloso, allá promediada la segunda parte se enderezó y volvió a ser el buen reblangeciga e impracticable, en tanto Manín de anteriores domingos. Carlos, que los flancos todavía ocnservan una Domínguez y Pegaso, sin agobios, cumpase de estabilidad bastante más propicia al correr del jugador y al rodar del balón.

Pero lo importante, hoy, es insistir veló. en la gran actuación del equipo, triunfador, ciertamente, por un ocho a cero tan exacto que hubiera perdido su justeza y su justicia con sólo haber sido terráneo al embravecido Atlántico? La un siete o un nueve a cero.

tica, tan del día, de robustecer la re- Tuvo dos porteros: al titular, le emtaguardia en terreno propio y ante barcaron tres goles; al suplente, le equipo inferior -- caso de ayer--, cuan- cascason cinco veces. Los dos fueron do hay fuelle bastante para trotar, es- indecisos y débiles. El resto, mucha recalonarse, subir y bajar, se pueden tranca --de la mala--, sin que se viera marcar tantos goles como los sufridos una figura más o menos destacada. por el Constancia en nuestro Estadio. Ledo, el interior suplente del Depor-Pero uno sigue prefiriendo que sea el tivo del último ascenso, sigue siende balón el que se mueva, ruede sobre el el mismo, a pesar de lo que se dijo, césped y vuele de ala a ala. Por esta Si acaso, si acaso..., creció un par de preferencia --o manía, si ustedes lo centímetros. Pero en una tierra --la prefieren--, no cabe aqui elogiar ca- mallorquina-- en donde brotan los mebalmente la actuación de Veloso, como de costumbre obstinado en la entrega corta, por el centro, y, ayer más que nunca, en la consumación personal de sus avances. Al final, sin embargo, castigar al Constancia con sanciones se creció y fue más peligroso.

Veloso encabeza un quinteto que pa- mente al Deportivo .-- M.

## Deportivo - Constancia

rece haber hallado su formación ideal. Montalvo, que ayer mejoró notoriamento su anterior actuación en Riazor, con filtraciones peligrosísimas, no tiene discusión. En la otra punta, Loureda se supera de domingo en domingo y casi tiene ya ganada la personalidad de "primera división" que en la temporada anterior apenas le apuntaba. El Deportivo jugó un partido de totas Crispi fue un luchador incesante, y plieron, simplemente, y de Pampols po. dría decirse lo mismo si no fuera por algunos atisbos de indecisión que re-

El Constancia, flojo, muy flojo, ¿El paso súbito del soleado y terso Medique sea, pero flojo, muy flojo. El mar-Aunque sigue sin satisfacerme la tác- cador lo proclama: no fue enemigo jores zanateros de España, hasta ese es posible...

El señor Rivero mereceria amplia alabanza si no hubiera persistido en que, sin embargo, perjudicaban mayor.

## Primera

(VIENE DE LA PLANA SIETE)

tanos en innumerables ocasiones han solutivo cara a la meta. sido prácticos delanteros, profundizan-

do constantemente. A los 9 minutos del segundo tiempo, Marsal retrasó un indirecto sobre Lax y Marsal en la delantera. Por el Ely éste empalmó um gran tiro que a che, no cabe destacar a nadie en una media altura batió a Pazos, consi-

favorable al Murcia. A los 15 minutos, dentro de la fuerte reacción iniciada por el Elche, Cardona recibe un balón de Romero cerca del área y marca el tanto del empate. Dos minutos después, y en plena euforia ilicitana, en una melée ante la puerta de Campillo, Lezcano logra el segundo tanto local, y a los 36 minutos, Romero lanza un chut fuerte y a Campillo se le escapa el balón de las manos, recogiendo de nuevo Romero que tranquilamente penetra con el esférico en la red, siendo el tercer tanto

y muy bien disputado por ambos onces, que no han empleado táctica defensiva sino por el contrario, han intentado baja constantemente, Polo actua por marcar goles en cuantas ocasiones se la izquierda. Trallero en el centro del les han presentado. No obstante, el ataque pone buena voluntad pero no 8 0 1 7 4 13 1-7 mayor juego de clase del equipo local acierta a profundizar.

## División

se ha puesto de manifiesto en el segundo tiempo, ya que ha sido más re-Por el Murcia destacaron, sobre to-

dos, el portero Campillo, Marquitos en la defensa, Lax en la media y Miguel tarde en la que todos los jugadores guiendo el primer tanto de la tarde, trataron de superarse para conseguir la victoria.—(ALFIL).

#### AT. BILBAO . AT. MADRID, 0.0

BILBAO, 10 - BILBAO: Iribar, Orue, Etura, Rentería; Aguirre, Iturriaga; Sáez, Mauri Argoiti, Uriarta Arteche.

AT. DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Jayo, Calleja; Amador, Glaría; Polo, Adelardo, Ribes, Trallero, Beitia.

Partido de escasa calidad técnica La tónica general ha sido el nerviosimo. Ataques deslabazados, sin orden El partido ha sido muy interesante ni concierto. El Atlético de Madrid no pone en práctica un cerrado sistems defensivo. Mientras Adelardo sube 3

> El árbitro, señor Ruiz Casasola, sanciona repetidamente a ambos equipos mediado el primer tiempo el Atlético de Madrid abre sus líneas y Rivilla en varias ocasiones se adelanta para ensayar dos o tres veces el disparo a la puerta de Iribar y en uno de ellos el portero local hace una sensa-Atlético de Bilbao presiona fuertemente. Se produce un pequeño lio ante Madinabeytia y un jugador madrilela mano. El señor Ruiz Casasola hace caso omiso a las reclamaciones y no concede la falta máxima. La bronca es muy fuerte y prolongada. Los bilbainos siguen atacando en tromba 7 Madinabeytia cede seguidos dos corners. Al terminar el primer tiempo el rúblico silba a los jugadores de los dos equipos por el juego aburrido que han desarrollado.

> En la segunda parte, enorme presión local sobre sus adversarios en los primeros minutos. Pero pronto decrece en su ofensiva y el partido vuelve a tomar el mismo panorama de juego incoherente, precipitado y pobre, con jugadas vistosas aisladas por los dos equipos. El Atlétimo de Madrid se afianza y sólo cabe anotar un abuena jugada de Uriarte, que retiene demasiado el balón y acosado por Rivilla pierde la mejor oportunidad de la

> Por los madrileños, su mejor jugador ha sido Adelardo, que ha cuajado una formidable actuación; le siguen en méritos los tres defensas, mejor los laterales que el centro. La linea media ha estado muy trabajadora y también ha sobresalido Beitia-En el cuadro bilbaíno, Iribar y la defensa, que ha estado muy segura. La delantera ha fracasado ruidosamente y sólo Mauri ha recordado la clase de los jugadores que actuaban en el equipo hace algunos as ne

El señor Ruiz casaso:a na tenido errores evidentes e indiscutibles aciertos y siempre la 6 immoner es estes

del Elche.

Adquiera el libro CUATRO METODOS EN UNO y realizará la mejor inversión de su presupuesto quinielístico. Sus combinaciones están adaptadas al 25 por 100, 50 por 100, 75 por 100 y 100 por 100 directas a 14 aciertos. cional parada. En el minuto 44 el Combina de cuatro a nueve partidos con negativos que oscilan de tres a seis. Consta de 160 páginas y 168.888 signos. Pedidos, a reembolso de 100 pesetas, al Apartado 12 del Puerto-Sagunto (Valencia). Solicite folleto no detiene al parecer, el balón con gratis sobre este sensacional sistema. Del mismo autor, el libro 77 TABLAS DIRECTAS AL PLENO, a 45 pesetas.



COPA DE EUROPA, DE SELECCIONES NACIONALES

## Roma, y quedó eliminada: 1-1

lentitud en la «squadra azurra», que marcò en el último segundo

Gran actuación del portero ruso Yashin

Lope Jimeno).

de la II Copa de Europa de Selecciones Nacionales, al empatar a un tanto con Italia, en partido jugado en el Estadio Olímpico de Roma.

El primer tiempo terminó con venaja de los rusos, cobrada a los 30 minutos de juego, al rematar de cerca Govsaron un pase adelantado de Tck :sencko, en un contraataque aislado. El gol del empate lo consiguió Rivera en el último segundo del partido, al resolver de un tiro cruzado una situación embarullada ante el marco defendido por Yashin. En este período, a los once minutos, Italia desaprovechó una ocasión magnifica al lanportero soviético.

No tuvo dificultades el arbitraje del formaron asi:

RUSIA: Yashin; Moudrik, Shesterner; Krutikow, Voronin, Shustikow; Tckisencko, Ivanov, Govssaron, Kore-

eneko, Usamov. ITALIA: Sarti; Burghich, Salvato re, Facchetti, Guarneri, Trappattoni;

Domenghini, Bulgarelli, Mazzola, Rivera, Menichelli.

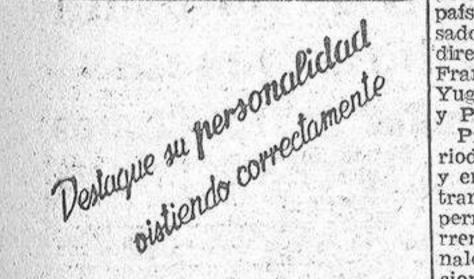
Fallo total del planteamiento táctico del partido por parte de los italianos, al lanzarse abiertamente al ataque en forma descohesionada, dando lugar con ello a un amontonamiento de jugadores propios y extraños, ante el marco defendido por el gigantón Yashin, que vio favorecida su actuación grandemente, al bombear por alto la auténtica muralla que se alzaa ante el marco soviético.

Esa evidente falta de inspiración para cambiar sobre la marcha el dispositivo que a las claras se veia resultar inútil para resquebrajar la sólida defensa rusa, tenía como contra-

#### **DOCTOR BAQUERO**

Garganta, Nariz y Oídos SUSPENDE SU CONSULTA

HASTA EL PROXIMO DIA



TRINCHERAS



TERVILOR, Stoffels.



Santa Catalina, 23 La firma del hombre elegante

ROMA, 10. - (Por el corresponsal, partida, las amplias zonas defensivas dejadas al descubierto que fue preci-La selección rusa de futbol se ha samente por donde había de colarse clasificado para los cuartos de final el único gol soviético, a los 30 minutos de la primera mitad, cuando ma-

yor era la presión ejercida por Italia.

Ese inútil lanzamiento por alto de balones que, indefectiblemente morian en manos de un hombre de la extraordinaria estatura y serenidad de Yas hin, el triunfador de Wembley, en la Selección "Resto del mundo"-y por otra parte la reiteración de jugadas ratoniles con excesiva retención del cuero en los pies, fueron las causas fundamentales de la total ineficacia ofensiva de un conjunto que siempre se vio apoyado por las voces de aliento de los cien mil espectadores que zar Mazzola un penal a las manos del llenaron a rebosar los amplios graderios del Estadio Olímpico, que llegó incluso a forzar hasta un total de diez colegiado suizo Mellet. Los equipos saques de esquina-por sólo dos de los rusos-pero que precisó exactamente de 89 minutos y 59 segundos para conseguir su único gol.

Pobre balance en verdad, para intentar doblegar a un cuadro como el soviético, que sin grandes alardes de orden técnico, se mostró, por el contrario, físicamente bien preparado y por encima de todo, dispuesto a sacrificar toda lucidez individual y de conjunto para salir a flote, con la ventaja de los dos goles conseguidos el pasado mes en el Estadio Lenín de

Acusó en líneas generales la selección italiana, el mal endémico que acusan, asimismo, los clubs de que alimenta sus filas, y que ne es otro que la excesiva lentitud de sus jugadores pese a la juventud de la mayoría de ellos, con su fútbol a cámara lenta, que permite al contrario toda la ventaja a poco que se sienta impulsado por el sentido de la anticipación.

Por esa suma de factores, errónea disposición táctica, incapacidad de maniobra y lentitud física de sus jugadores, ha visto Italia malograrse la gran oportunidad de abrirse paso hacia los cuartos de final de la segunda edición de la Copa de Europa de Selecciones Nacionales, título que precisamente conquistó Rusia hace tres años, batiendo en la final a Yugoslavia y que todo hace suponer tendrá que defender España, nación organizadora de la fase final de esta interesante competición internacional

El partido que había despertado expectación nunca igualada del resto del país, pese a que el mismo fue televisado por la TV italiana en conexión directa con Dinamarca, Inglaterra Francia, Alemania occidental, Suecia Yugoslavia, Rusia, Alemania oriental y Polonia.

Presenciaron el encuentro 400 periodistas italianos, 60 corresponsales y enviados especiales de la Prensa extranjera, de ellos doce soviéticos y se permitió actuar en las bandas del terreno de juego a 41 fotógrafos nacionales y extranjeros. Técnicos y seleccionadores nacionales de varios países se dieron cita en la tribuna del Estadio Olímpico, entre los que se encontraba don José Villalonga, el cual ha manifestado que le había complacido el puego de los rusos, teniendo en cuenta su misión de defender la ventaja cobrada en el primer partido aumentada luego por el gol conseguido en un contraataque y que, por el contrario, le había decepcionado la selección italiana, por su excesiva lenitud y falta de inspiración, pese a que Edmundo Fabri, seleccionador italiano, se había decidido en esta ocasión por elementos jóvenes, dejando en la banda a veteranos de la categoría de Sivori, Altaffini, Sormani, etc., que por su superior edad, y muchos de ellos, mayor peso, hace suponer que sean menos rápidos que los que ac-tuaron frente a Rusia. Añadió acto seguido el señor Villalonga, que ha considerado de sumo interés para él asistir a este encuentro, ya que si como se espera, se vence a Irlanda del Sur, nada tendría de particular que fuese Rusia uno de los adversarios de España en la semifinal del torneo, por cuanto es de suponer que también los soviéticos eliminen a Suecia en los cuartos de final.

Rusia se enfrentará a Suecia en los cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones.

### **ORENSE - EUROPA**

(VIENE DE LA PLANA SEIS)

piance. Llovió ligeramente durante el primer tiempo.

El Europa, como líder, ha defrau-dado. En Orense, acreditó únicamente solidez en la defensa, y ninguna fuerza en su ataque. En cambio, el cuadro orensano, que llevó el juego con extraordinaria velocidad per los extremos, se mostró hoy como un gran

conjunto Arbitró el asturiano crendes bastante bien aunque falto quizá de auoridad para decretar a guna expul-

## Talia empató ayer con Rusia, en Gida Countes Colonales

#### Varios buques, entraron arribada

nuestras costas ayer entraron de arri las primeras horas de la tarde contibada el vapor "Daroca", que desde San Esteban de Pravia se dirigía a Málaga con carbón; "Isabel Flores", con carga general, de Rotterdam para Barcelona, y "Puerto de Cullera", con general, de Bilbao para Cartagena. Con estos son unos dieciséis buques de cabotaje los que se encuentran de arriba da en nuestro puerto. De ellos, han que dado despachados de salida, seis, que lo harán tan pronto mejore el tiempo.

LLEGO EL "COVADONGA" DE NUEVA YORK

Procedente de Nueva York ilegó ayer a nuestro puerto la motonave de la Compañía Trasatlántica "Covadonga" con numeroso pasaje y carga. Hoy pro

### Nuevo catedrático de la Escuela de Máutica



Fras brillantes oposiciones, celebrada recientemente, ha obtenido por unani midad la cátedra de Higiene Naval de la Escuela Oficial de Náutica y Má quinas de La Coruña, el destacado y prestigioso doctor en Medicina, don Angel Facio de Lasquetty, muy vinculado a nuestra capital por razones de indole profesional y familiar. El doctor Facio, gaditano, realizó los estudios de Medicina en Valencia y se licenció en la misma Facultad con la calificación de sobresaliente. Después fue alumno interno de la cátedra de Patología y Clínica Quirúrgica bajo la dirección del profesor Lafuento Chaos. Ingreso más tarde en el Cuerpo de tisiólogos del Estado y ocupó la dirección del Dispensario de Vinaroz. Realizó estudios en Paris y Viena y últimamente fue nombrado por oposición médico de la Casa de Socorro de La Coruña, cargo que actualmente desempeña, como asimismo la dirección del Dispensario Antituberculoso de Ordenes. Enviamos al Dr. Facio Lasquetty nuestra más cordial enhorabuena, deseándole los mayores éxitos al frente de la cátedra que tan brillantemente ha obtenido.

### equipo del Real Madrid Ilegó a Bucarest

BUCAREST, 10.—El equipo del Real Madrid ha llegado a esta capital a las 20-45 horas, hora española. El Real Madrid se enfrentará el próximo miércoles al Dynamo, de Budapest, en un encuentro de ida, correspondiente a la Copa de Clubs Campeones de Liga.

La delegación española, que se com pone de 15 jugadores, se aloja en e Hotel Lydo, de esta capital. Mañana lumes, se entrenará en el estadio "23 de Agosto", a la misma hora en que el próximo miércoles se enfrentará a

Miguel Muñoz, entrenador del equipo madrileño, ha manifestado que toma muy en serio este encuentro, pues tiene conocimiento de la valía del Dynamo. Añadió que el Real Madrid se encuentra en perfecta forma y que por tanto, espera poder pasar a la siguiente fase del torneo europeo. He aquí las alineaciones probables de

ambos equipos: REAL MADRID: Araquistain; Isidro, Casado; Muller, Santamaría, Zoco; Amancio, Felix Ruiz, Di Stéfano, Evaristo y Gento.

DYNAMO: Datcu; Popa, Nunwiller IV; Iván, Petru, Nunwiller III; Pircalab, Varga Ene, Fratila y Hadju Arbitrará el polaco Kowal.—ALFIL

El Orense forzo tres saques de esquina, y el Europa ninguno. Mucho oúblico a pesar del mal tiempo. Los equipos presentarom las siguientes alireaciones:

ORENSE: Ibarreche; Angel, Celso irbán; Guliérrez. Bouso; Chancho rcángel Calleja Villa Barrio.

EUROPA: Garcia; Alfonso Gonzáez, Pedrín; Duró Boada; Tomás, Matías, Rojas, Parés, Ricós.

A causa del mal tiempo que azota cederá a la descarga de la misma y en nuará viaje a los puertos del Norte de España.

#### LA FLOTA PESQUERA, DE ARRIBADA

También la totalidad de la flota peuera entró ayer en núestro puerto de arribada. Se calcula en unos sesenta os barcos pesqueros que se encuentran en el puc" o coruñés.

#### BUEN ESTADO DE LA BOYA QUE BALIZA LA ENTRADA DE FERROL

De la Capitania General del Departamento Marítimo de El Ferrol se ha recibido el siguiente telegrama en la Comandancia Militar de Marina de La Coruña: "Ha quedado restablecida la boya 1 Segaño que baliza la entrada a esta ría de El Ferrol".

MAÑANA LLEGARA GANADO VACU NO IMPORTADO DE HOLANDA

en la antigua Estación del Norte de nuestra ciudad la recepción y entrega a los ganaderos de la provincia que previamente lo habian solicitado, del primer lote de ganado vacuno holandés que ha sido importado a través de los Servicios de la Dirección General Ce Ganadería en el programa de Expansión Agraria de La Coruña.

Se trata de 63 ejemplares hembras -vacas y novillas en gestación avanzada- seleccionados en Holanda entre aquellos de mejor morfología y producción e inscriptos en los libros genealógicos que para la raza holandesa se han instituído en aquel país. Animales todos ellos de excelente constitución su "pedigreé." viene acreditado con la carta de origen individual expedida por el Gobierno holandés. Este ganado, uni do al que se ha de importar a primero del próximo año ha de ser la base para un núcleo-piloto de alta selección qui esté en consonancia con lo que la ecc Mañana martss, día 12, tendrá lugar nomía ganadera exige actualmente.

## zno le gusta su trabajo actual? no siga así!...

No continue trabajando a disgusto, pues nunca logran situarse. Deje usted de ser uno de esos miles y miles de hombres que toda su vida serán "del montón" porque se dedican a un trabajo o a un oficio, que no les gusta. En poco tiempo, sin necesidad de conocimientos especiales, puede usted cambiar su trabajo por otro mejor pagado. Puede abrirse un nuevo camino que le proporcionará un trabajo más agradable, un sueldo mejor y una nueva categoría social. Conviértase en un especialista o Técnico Diplomado en cualquiera de esas ramas, estudiando en su propia casa, una sola hora diaria el Curso POR CORREO que más le guste y le interese:

CURSOS DE MECANICA. - Delineante mecánico - Técnico Mecánico - Encargado Mecánico - Maestro Tornero -Maestro Ajustador - Maestro Fresador - Maestro Soldador - Técnico en Soldadura - Preaprendizaje.

CURSOS DE MOTOR Y AUTOMOVIL. - Mecánico de Automóviles - Mecánico Diesel - Técnico en Motores - Electricidad del Automóvil.

CURSOS DE TRACCION FERROVIARIA. - Mecánico de Tracción · Electricista de Tracción · Jefe de Taller de Tracción.

CURSOS DE ELECTRICIDAD. - Instalador Electricista - Monta dor Electricista - Técnico Electricista - Maestro Electricista

CURSOS DE DIBUJO. - Delineante General - Dibujo Artístico Dibujo Publicitario - Dibujo Comercial - Dibujo Humoristico - Dibujo Figurines - Dibujante General - Técnico Rotulista - Pintor Rotulista - Dibujante de Muebles.

CURSOS DE CONSTRUCCION. - Delineante en Construcción Técnico de la Construcción - Maestro Albañil - Hormigón Armado - Topografía - Carpintería - Ebanistería Decoración - Pintor Decorador.

Al terminar sus estudios le otorgaremos un Diploma de Especialista o TECNICO, autorizado por el Ministerio de Educación Nacional, que acreditará sus conocimientos profesionales, poniendo a su alcance las mejores colocaciones y empleos. Por medio de lecciones claras, fáciles y prácticas usted aprenderá cada día nuevas cosas que podrá aplicar el siguiente día a su trabajo. Por sólo 50, 60 ó 70 Ptas. mensuales puede adquirir ahora los conocimientos técnicos de una nueva profesión u oficio... Si antes no pudo estudiar, ahora puede hacerlo por Correo, como lo han hecho antes que usted

MAS DE 250.000 ESPAÑOLES

que han seguido alguno de nuestros 39 acreditados Cursos.

Solicite folleto gratuito y sin compromiso, escribiendo a:

ARAGON, 472 - Dpto. 8F BARCELONA el Centro más importante de Europa

en Formación Profesional y Técnica, por Correo. AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL N.º 54

2509/Ministerio de Cultura N

## MENTIDERO DEL PAIS

las elegiacas fechas de Santos y Difuntos y tampoco esta vez los escenarios cormeses han sido enaltecidos por la arrogancia españolisima de Don Juan Tenorio.

En otros tiempos, una compañia "de provincias", por modesta que fuera, cumplia el rito y millares de coruñeses, en dos, en cuatro, hasta en seis funciones, a teatro lleno, satisfacian esa propensión romántica y castamente erótica --en una palabra: donjuanista-- que todos los españoles, aunque 'os ateneístas, lo nieguen, escondemos en el corazón.

Pero desde hace demastados lustros, o porque no hay formaciones "de provincias", o porque los empresarios "los" preferen de Hollywood, nunca por desvio del público, los coruñeses no tenemos el solaz de recrearnos con la gallardía del Burlador y la ternura desfalleciente de la Novicia.

Mas lo que si hay en La Coruña es dos agrupaciones teatrales de aficionados con aptitud más que bastante para montar e interpretar un "Tenorio" digno y gustoso. Tanto "La Farándula", que ya lo "hizo"



don Luis —Igiesias de Souza no Mejía— le sugeri una vez la consideración de un "Don Juan Tenorio" rigurosamente traducido a la lengua gallega y representado, con toda seriedad por "La Farándula". Evidentemente, don Luis sería otra vez Don Juan. (También, ¿por que no? don Antonio podría ser Don Luis. Y "viceversa".) Han pa-sado de ello más de dos años de silencio, lo que me inclina a sospechar que la idea no le convenció al director de la aplaudida agrupación. Sin duda, don Luis no se ha parado a considerar mi sugestión, fundamentada en razon tan considerable como es la progenie de los Tenorio, padre e kijo y la de loc Ulloa, hija y padre.

En efecto, el apellido de Doña Inés y Don Gonzalo es uno de los más hidalgos : la vieja nobleza de Calicia. Si no el padre de la cándida novicia su abuelo o su bisabuelo nació entre los muros del Monterrey orensano. Y por lo que al nombre familiar de Don Diego y Don Juan atañe qué más claro testimonio que el del topónimo de que procede? El único Tenorio existente en la regrafía española es San Pe-

tan al azar es el com

dro de Tenorio, feligresia de Ayuntamiento de Cotovad, pai tido judicial de Ponte Caldeia: provincia de Pontevedra. Cuando Don Juan, en su quinta sevillana se encuentra, por fin, a solas con Dona Inés su primer transporte pasional es un canto al río que corre a los pies de ambos: "Esta aura que vaga llena -de los sencillos olores -de las campesinas flores- que brota esa orilla amcna; —esa agua limpia y serena..." Más que un reflejo de Guadalquivir visible desde el sofá, ¿no parece, ésta, una lírica vocación incoercible del Lérez originario que fluye por tierras ie Cotovad?

Pueden, pues, imaginarse, tano don Luis como don Antonio,
nasta qué cimas de pasión y de
ernura llegaría Don Juan si lo
lejaran decir, en la lengua de
lus abuelos, toda la delirante
la tología de requiebros (ángel de
amor, paloma mía, gacela mía
strella mís, hermosa mía, espejo y luz de mis ojos...) que, antaño en el sofá, junto al balcón
hogaño, enloquece el cerebro y
abrasa el corazón de Doña Inés
de Ulloa.

(CONTINUA EN LA PLANA 4)



ACE algún tiempo se rumoreó que, por aquello de la competencia en un quehacer parejo, el director del "Teatro de Cámara" y el director de "La Farándula" andaban Listanciados... y tal cual. La cosa trascendió y dio motivo a la sabrosa comidilla habitual en casos parecidos. Y como los coruñeses no tenemos todavía confirmación explícita de un también rumoreado "abrazo de Vergara", bueno seria que en. trambos directores diesen públi-ca fe de su reconciliación utilizando la fórmula Lemos-Calvo, felizmente instituida por Cayetamo Luca de Tena para su "Te-norio" del "Teatro Español", y que aqui entre nosotros, después de aquellos tales y cuales, y dimes y diretes, sería la sensación teatrol del año. Sencillamente: una noche. don Luis seria don Luis y don Antonio seria Don Juan; otru noch., don Antonio seria Don Luis y don Luis seria Don Juan. La cosa puede no parecer lo suficientemente clara pero na hemos quedado en que don Luis es tan agudo y experimentado como don Antonio, y don Antonio, tan experimentado y agudo como don Luis.



Llevando atraillados a sus dos bellos perros de raza "Labrador", que responden a los nombres de "Frost" y "Sabre", Isabel de Inglaterra, de regreso de Balmoral, llega a la estación de King Cross, donde es recibida por un funcionario y saludada por la multitud. Los dos canes, que son los preferidos de la soberana, permanecerían, sin embargo, pocas horas

en la capital. Al atardecer jueron llevados de nuevo a la residencia de Sandringham, donde viven habitualmente junto a otros ejemplares caninos que suelen acompañar a Isabel durante sus vacaciones. La Reina espera para marzo su cuarto hijo y, según referencias de los médicos, disfruta de buena salud. (Foto INCOM.).

## El nuevo edificio de «El Ange de la Guarda», se inaugurará en 1964

Su fundado ra, doña Angelita B. de Soto, ha invertido tres millones y medio de peseta s Desde 1928 cuida de la enseñanza de los niños de los Castros

Escribe CELSO FERREIRO

va a cumplir en fecha no muy lejana la institución benéfica "El Angel de la Guarda". Foda una vida

al servicio de los niños necesitados y que desde 1928 tiene por sede la populosa barriada de Los Castros Su fundadora, la benemérita dama

cosas que el hombre y se nos

Mezquinas ventajas las que

puedan obtenerse con ese perio

dismo a ras del suelo. ¿No to-

marán por loco a quien prefiera

el mal al bien, la imprudencia

a la prudencia y la indiscreción

a la discreción? Para haber buen

periodismo hay que tender

siempre a levantar el vuelo; al

menos, debe intentarse la ele-

vación. Ideas claras y bello y

claro lenguaje. He aquí el se-

creto, aunque para Lolita el

buen periodista no precise ser

buen escritor. Si, chica, si. El

literato tiene mucho camino an

dado para ser periodista excep-

cional, sobre todo si Dios le ha

dado dotes de observación. ¿No

habrá confundido Lolita la cu-

riosidad con la indiscreción;

Porque ahora y siempre la cu-

riosidad constituye un mérito en

perdona más que a él.

doña Angelita Blanco Vc. de Soto, es, prácticamente la que sostiene el ejemplar Centro.

—Espere que traiga unos bizcochos, —nos dice doña Angelita con un marcado acento gallego del que no se separa, cuando no recibe en su domicilio.

Doña Angelita es una mujer profundamente buena. Toda su fortuna la ha dedicado a "El Angel de la Guarda". Ahora se encuentra empefiada en su obra decisiva: la construcción de un edificio para las Escuelas y viviendas para los maes-

—Si yo no trabajo, la gente no da, —afirma.

Y es que esta buena mujer, pese a su precaria salud recorre a diario muchos domicilios coruf.eses para recoger limosnas para sus "angelitos".

-Tenemos muchos socios. La recaudación se aproxima a 5.000 pesetas mensuales. Es una pena pero no podemos pedir más. Hay personas que nos pagan uncuenta céntimos al mes.

-¿No hay ninguna presona significada que los ayude?

—No. Son todos los coruñeses quiencs sostienen la Obra.

Como hemos dicho en el año 1928 "El Angel de la Guarda" se instaló en la barriada de Los Castros.

Desde entonces pasaron muchas vicisitudes. Doña Angelita lo fue todo

en aquella zona coruñesa.

—Mire, unten Entonces en Los Castros había casas de mala nota, que logré desterrar. El Colegio sufició las consecuencias de la guerra. Eran épocas en que había que dar la cara. Recuerdo una ocasión en que salvé la vida de una mujer a la que querían dar muerte los milicianos. Esto no lo olzidan los venicios.

—¿Le dan mucho para su Obra? —No. No pueden. Aún hay que darles a ellos. Yo no puedo pedir nada. Quisiera proporcionarles algo nás; pero no tengo recursos.

En Los Castros se levanta un airoso edificio de tres plantas. En él va a quedar instalado de modo definitivo el Colegio de "Fi Angel de la Guarda". De esta obra habla con verdadero entusiasmo su fundadora.

-En la planta baja -nos dice-

de hoy, porque en el preciso momento en que nos disponiamos a escribir sobre otra maeria que nada tenía que ver con el periodismo, nos sale al paso Lolita. ¿Quién es Lolita? Una periodista que, cursó con iplicación sus estudios en la Escuela Oficial, que trabaja en Barcelona y que, durante una visita a Madrid, ha sido entrevistada por otra colega. Lolita s pelirroja, con uñas largas pintadas en rojo fuerte, muy moderna, a juzgar por su es tampa y por sus opiniones. l'iene talento, aunque, segun

A nosotros nos parece Lolita elemento representativo y significativo de la juventud de hoy de esa juventud caracterizada por la audacia, la generosidad y la nobleza.

ella misma declara, no distingue

entre el periodismo discreto y

el indiscreto.

"-Me gusta el tipo de periodismo indiscreto --confiesa sin ambages--. Creo que es el de nuestra época, y yo soy una nujer de mi tiempo.

Según nuestra simpática compañera, en el mundo triunfa el
periodismo indiscreto, del cual
pone como figura epigonal a la
recientemente fallecida Elsa
Maxwell, que merecía haber sido
corenada como la reina de las
cotorras chismosas. "El perioismo indiscreto es una barrera
ioral", afirma Lolita. Disenti
nos Esa barrera está limitado
precisamente por la discreción.

cos pariodistas no podemos de-

## 

cirlo todo sobre las personas no sobre las cosas. Lo expone Balmes, y nosotros lo hemos expecimentado en largos años de 
cimentado en largos años de 
cimentado profesional. Estamos 
obligados a no mentir, eso si, 
pero la verdad no siempre merece ser divulgada: unas veces 
cor razones de Estados, otras

tar al lector, se ponen a prueba a cada instante la moderación el discernimiento y el buen juicio. Y a la prudencia, añádase la discreción, sin la cual no son posibles la sensatez y el tacto para escribir.

Ciertamente, existen diversos estilos de periodismo Del pe-

## Por J. FERNANDEZ MENDEZ

porque el bien común, que la Prensa está obligada a servir y defender, así lo aconseja, y las. más, por caridad y asepsia moral. Nadie tiene derecho a descorrer el "sanctasanctórum" para relatar vergonzosos episodios do vidas privadas. "La verdad es discreta y sabe que a veces debe mantenerse en la reserva". Estas son palabras de Pio XI. Los escritos de nuestro Patrono. San Francisco de Sales, periodista ardoroso y combativo, están repletos de máximas sobre lo que debe decirse y lo que es prudente silenciar.

La prudencia es virtud pintiparada para el periodista. En ninguna otra profesión como en la dedicada a informar y orien-

riodismo intrascendente, epidérmico, o del que es intrinsicamente malo como el des vengonzado y deshonesto, al periodismo responsable y constructivo, median abismos. Lolita ha cultivado el primero. Su primera sección se titulaba "El hombre en la intimidad". Le enjuiciaba la esposa, la hermana e incluso la tata. A esa sección siguieron otras del mismo corte. Se le derrumbaron pronto, a pesar del éxito que, según ella, tenían. ¿A quién puede interesarle que zutanito o menganito usen camisetas a rayas o lleven los calcetines con "tomates"? De su corta experiencia, Lolita sacó esta conclusión:

--Nosotras podemos decir más

periodismo, pero jamás la in discreción. A la moderna y pelirroja Lolita, con sus largas uñas pintadas de rojo encendido, su vocación sincera y espíritu critico desarrollado, le espera, sin duda un brillante porvenir en el pe riodismo. Claro está que nos referimos al periodismo solvente responsable, cumplidor de una misión social y educativa formidable. A la juvenil colega nos permitimos recordarle que reflexione serenamente accrea de la sentencia del clásico: El que dice mal, siempre oye peor.